Polyglot Grammar Notes

"Canst thou translate?" -Mosiah 8:11



By Nate Richardson RichardsonStudies.com

Contents

LANGUAGE LEARNING TIPS & MOTIVATION 4
Why Learn Languages
Language Learning: Strategies & Resources
Language Learning: Side by Side Scripture Verse7
Language Learning: Audio Tools7
Book Description: Accelerated Fluency - Polygot Practice: using the methods of hyper-polygots to learn a language
GRAMMAR TERMS pending
HEBREW (BIBLICAL & MODERN)
Hebrew: A Special Millennial Language10
Hebrew
Hebrew / English Book of Mormon Side by Side: Special Notice: How to Get a Hebrew Book of Mormon
Hebrew "Rosetta Stone" Abbreviated Grammar Card 15
Hebrew Resources & Reference Materials
Hebrew: Brown-Driver-Briggs (BDB) Hebrew English Lexicon
Readers Hebrew Greek Bible
Hebrew: Strong's Exhaustive Concordance of the Bible
Hebrew: Owen's Analytical Key to the Old Testament (4 Vols.)
Hebrew: Interlinear Hebrew OT & Greek NT
Hebrew: Flashcards by Pelt (ADD PICS OF CARD SIDES)
Hebrew: Lambdin Grammar
Hebrew Literary Structures found in the Book of Mormon & Book of Jasher – David Hocking
Hocking: Hebrew Writing Styles in Jasher & Book of Mormon: Word Phrases, Repetition/Word Groups, Pronouns

Hocking: Hebrew Expressions in Jasher & Book of Mormon: Repetition of Particles, Cognitive Accusative
Hocking: Hebrew Poetry in Jasher & Book of Mormon: Laments, Crying unto
the LORD, Songs
Top 1000 Biblical Hebrew Vocabulary Words by Frequency (numerize) 59
EGYPTIAN
2 Standard Academic Egyptian Translation Tools:
Non-Standard Translation Tools:96
Egyptian Temple Text Studies:
GREEK (PRIMARILY ATTIC/BIBLICAL)
Attic (Biblical) Greek "Rosetta Stone" etc
SPANISH
Spanish Verb Conjugation Charts: Regular & Irregular 107
LATIN
GERMAN (see Darrin)
ARABIC
CHINESE
HINDI

LANGUAGE LEARNING TIPS & MOTIVATION

Why Learn Languages



"If you talk to a man in a language he understands, that goes to his head. If you talk to him in his language, that goes to his heart." (Nelson Mandela) -D&C 90:15: We are to be familiar with good books, languages, and cultures. -President Ezra Taft Benson alluded to its (the Adamic language) possible universal reinstatement to resolve linguistic diversity (Teachings of Ezra Taft Benson [Salt Lake City, 1988], p. 93; cf. Brigham Young JD 3:100). (http://eom.byu.edu/index.php/Adamic_Language)

- Zephaniah 3:9, possibly referring to the future of the Adamic language, says, "I

will turn to the people a pure language, that they may all call upon the name of the Lord." The word pure comes from the Hebrew berurah, from barar, "to cleanse" or purify; also "to choose."

(http://eom.byu.edu/index.php/Adamic_Language)

-"At home. Continued my studies. Oh, may God give me learning, even language; and imbue me with qualifications to magnify his name while I live" (Joseph Smith; History of the Church 2:344;)

-"I am determined to pursue the study of languages, until I shall become master of them, if I am permitted to live long enough" (Joseph Smith HC 2:396) -"My soul delights in reading the word of the Lord in the original, and I am determined to pursue the study of the languages, until I shall be come master of them, if I am permitted to live long enough. At any rate, so long as I do live, I am determined to make this my object; and with the blessing of God, I shall succeed to my satisfaction." (Joseph Smith Journal February 17th, 1836) -Many of the General Authorities, despite their many other duties, take the time to study foreign languages

-see book Life Everlasting page 210-212 etc. on how we need interpreters in the spirit world, and they are in short supply and high demand, and people can still only speak their native tongue in the spirit world, still having knowledge only from this life. There are accounts which show such in that text

-Joseph Smith said that if he had more time he would learn all the languages on this earth

-Hugh Nibley says we have a full-time job in exploring this world

-when you know nothing of other languages you know nothing of your own -all are promised to hear the gospel in their own tongue, and we have promised to bring it to them

-there are few ways to express love more for another person than to speak to them in their language

-each nation has its own strengths, and to collect them all in yourself, it would be well to learn their tongue to speak with them

-many early Christian texts and a thousand years of history are kept in Latin -many bible translations are ambiguous, and translators have chosen what they liked, but if we get acquainted with the gospel we can have even more power to have the spirit guide us in making more perfect translations of the scriptures. -Brigham Young said that if a person can do so, he is under the obligation to render a more perfect translation of the bible

-Joseph Smith said that the languages in the world today all have fragments of the Adamic or perfect language, since it was split up at the time of the tower of babel.

-As we learn to speak more of the perfect language, we will have power to think in ways as never before, and express ourselves as never before, and without knowledge, no person can be saved, so the more we can speak and understand, the sooner we can get and give knowledge, hence the sooner we can be saved and save others.

-Elder Holland in Preach My Gospel says that missionaries should try to learn all aspects of their mission languages and maintain such throughout their lives -knowing foreign tongues we can negotiate peace in time of war

-scripture and modern prophets say the times of the gentiles are ending and the times of the Jews are commencing. Who will preach them the gospel in their native tongue?

-Hugh Nibley says we have a full-time job learning about the history of this earth

-see also my missionary work essay "Give an answer to EVERY man".

Language Learning: Strategies & Resources

-scriptures are a great source for learning another language as you can compare verses side by side, and a divine wind will blow behind your back helping you as you make priority on God's word.

-Interlinear audio books are excellent but hard to find.

-interlinear text books are also hard to find but not as hard as finding interlinear audio. You can just buy a book in another language and hold it side to side with the English version, this is particularly accessible via scriptures.

-movies in foreign languages helps you see the real speed they speak, etc. -grammar charts ("Rosetta Stones" I call them; compact guides) posted in the home/school room or laminated for frequent access have always helped me. Memorize these for stage 1 of learning, but practice translating without one after that. Make the grammar chart understandable to you even if that means you recreate it.

-Quizlet is an electronic flash card program (for free) where you can build decks of your own or use those of others, and even print them in table or flashcard format.

-teach English to foreigners. You don't need to be fluent in the foreign language to teach the foreigners your native language. With aids of pictures and gestures you could even get away with knowing nothing of their language but you should be working on learning theirs as you teach them yours.

-Apps: Duilingo, Mondly, Babel, etc. Comparisons:

https://www.languagecourse.net/mobile/comparison

- Bahador Alast's YouTube channel has side by side speaking 2 languages comparing similar ones.

https://www.youtube.com/channel/UCupKOOnfBOhdwhBLYjYH4RQ -Langfocus is an excellent YouTube channel on history and grammar of languages

https://www.youtube.com/channel/UCNhX3WQEkraW3VHPyup8jkQ -Teen polyglot challenge videos

https://www.youtube.com/user/PolyglotPal/videos

-Breaking the language barrier | Tim Doner | TEDxTeen 2014; speaks of learning languages not by keeping careful detail of numbers of languages but enjoying studying languages, and they why of learning them, not just as a cheap trick. <u>https://www.youtube.com/watch?v=xNmf-G81Irs</u>

-Teen (Tim Doner) speaks 20 languages:

https://www.youtube.com/watch?v=Km9-DiFaxpU

- Miles V Van Pelt - language books and flashcards

Language Learning: Side by Side Scripture Verse

Elder Groberg when on a mission sat and read The Book of Mormon in his native tongue of English with the book of his foreign language mission side by side for several days. After this he was able to speak fluently. He read both texts out loud.

I believe God gives the gift of tongues, particularly when we use The Book of Mormon. This book is for our day! Doing this with the bible is also an amazing experience. Reading scripture verses side by side helps the reader to become familiar with language in action, rather than just obscure words, phrases, and rules.

You can get the gist of how to use and speak a language even before you understand all of how to write it, or how all of the grammar rules work. This is like how we learn to speak before we learn to read and write. A fixation on rules can be frustrating, and this verse by verse approach

Language Learning: Audio Tools

Audio interlinears are hard to find, but worth their weight in gold. Usually all that is available in this venue are audio recordings repeating a few words over and again. They don't hold water compared to an audio interlinear book.

If you have a working knowledge of how to pronounce words in the new language, you can record your own interlinear materials. Repetition and auditorily so are key.

Book Description: Accelerated Fluency - Polygot Practice: using the methods of hyper-polygots to learn a language

Rick Dearman: Accelerated Fluency - Polygot Practice: using the methods of hyper-polygots to learn a language:

The Amazon description:

methodologies recommended by polyglots, and hyper-polyglots world-wide, which are: 1. Intensive Reading 2. Shadowing 3. Transcription. In order to gain advanced fluency in a language you need to train the muscle memory of your speaking organs. To be fluent in another language you need exposure to the word patterns of that language. Finally you need to become comfortable with the pattern of sentences. Fluent speakers don't think about the grammar rules whenever they talk, they just mimic the countless correct sentences they have encountered and spoken before. All of these things are accomplished by constant exposure and repetition and all of them are included in the principles of this book.

GRAMMAR TERMS pending

Tenses: Declensions: Dangling Participle:

HEBREW (BIBLICAL & MODERN)

Hebrew: A Special Millennial Language

The D&C says the Lord will teach us a new language, even the language of Adam, to speak in the millennium. This is exciting!

Nephi spoke of Hebrew as being a more perfect form of writing than what he used, which he would have used had he more room to write.

Hebrew is one of the earliest languages of all civilization. There are many evidences that Hebrew, or a language similar to it, will be the spoken language of the millennium. This is part of the restoration of all things as spoken of by the prophets.

When Israel became a nation in the mid 20th century, many Jews gathered there and took up Hebrew as the spoken language. This is a great beginning!

Hebrew

-interlinear Old Testament is an excellent source

-HebrewEnglishBibleRead YouTube channel

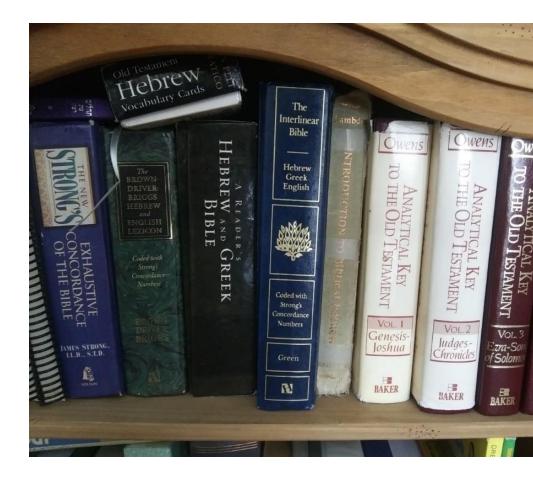
<u>https://www.youtube.com/channel/UC6ImcLPpqZojFf_yDNRG-IA</u> has English then Hebrew audio reading of the Hebrew bible. This is the perfect resource, but unfortunately the entire Old Testament is not available from this guy, and a purchase/download audio format is not available. I've searched for such high and low to no avail.

-Modern Hebrew differs slightly from Biblical Hebrew, but learn modern via news music movies etc. and you'll have much more handle on Biblical. -Arabic is like Hebrew but harder, so you may want to venture there after you have some basic Hebrew down.

-BYU Hebrew Club (149 members)

https://www.facebook.com/groups/BYUHebrewClub/about/

-BYU Students of the Ancient Near East (163 members) https://www.facebook.com/groups/145944202102817/about/



Hebrew / English Book of Mormon Side by Side: Special Notice: How to Get a Hebrew Book of Mormon

The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints' version of the Hebrew Book of Mormon is no longer in print due to agreements with Israeli politicians which allowed us to have BYU Jerusalem with the strict condition that we are not to proselyte there.

There is an independent version "Chronicles of the Nephites" offered at:

http://restorationbookstore.org/mm5/merchant.mvc?Screen=PROD&St ore_Code=rbs&Product_Code=90202012&Category_Code=02

(for that version, use the RLDS version of the Book of Mormon, the verses go along with it, they do NOT align with current Church of Jesus Christ version of Book of Mormon verses)

For an ongoing translation by Tom (<u>tom@irvinemail.org</u>) is posted at: <u>http://www.vibrationdata.com/Book_of_Mormon_Hebrew.htm</u>

(this version draws heavily from Chronicles of the Nephites but with improved theology. For example, uses YHWH instead of adonai for Lord.)

The only in print Hebrew Book of Mormon is sold by the RLDS, and the verses in it only match up with the RLDS version Book of Mormon. Reading these side by side is an amazing learning strategy!

<page-header><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text>

Photo: The RLDS Book of Mormon with the RLDS Hebrew translation of the Book of Mormon. The verses of these two works correlate. This is the only currently available Hebrew Book of Mormon translation.

Hebrew "Rosetta Stone" Abbreviated Grammar Card

More detailed version:

and instant				4	
11- 111 - A 375 - A 275 - A 200 - A	Ints India	passive	emph dawlord	Passing an ap	cousable
142 - 14 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	0 al	to official	Pet	PLAN	Hivid
Theyery	XXX	XXXJ	X ż x - 17	×××	× × × 7
Imper lock	××× (x)	* * * (x)	XX X (X)	NU-M 3FSTOF XXXX(X)	\times 1 \times \times (\times)
mail					tseve not?, ints
Langer 2nd server)	1 1	ה ××x	× × ×	DNE	ה X X ¹ X
5 fb Smb	XXX CE				- 2Eq/ms
Infinitionstruct	××× fr (H)×××			-	TX X Z
- can have prefer or subst thes is another	ar and the verte		_		-
-rough "really"	xix x	E XYEX	and the second second		XXX7
- preceded Finite work		(passive)	-	-	(active)
anniception me	××× ××× ×××	XXXj	XXXX	××× M	x × × × ×
Marine Fr	×××+п × × × тп	(me jassive Bal			1-1-1-
Paralle	X r X	X			1
	/ ק×ק××				1 114

Less detailed version:

Highal Hophal Nip Piel Pual Hr Ho xxx XXX XXXII XXXII XXXI Q Pi Pu N perc H rx. XXX EXX NXX F. XXX N Pi ' pur 6 No LXXJ Xtx TXXX XX N N PI R H: Unp N PI Po the TIMP xxx (x) xizer xizer (XXXX) x XXXXX) N pm Premit P. pamerugh sut Imp XXXX) XXXXX XXX IV NI N PI Imp XXX) XXX XXR) Nork) XXXI N Imp xit (2) AXX(X)

Hebrew Resources & Reference Materials

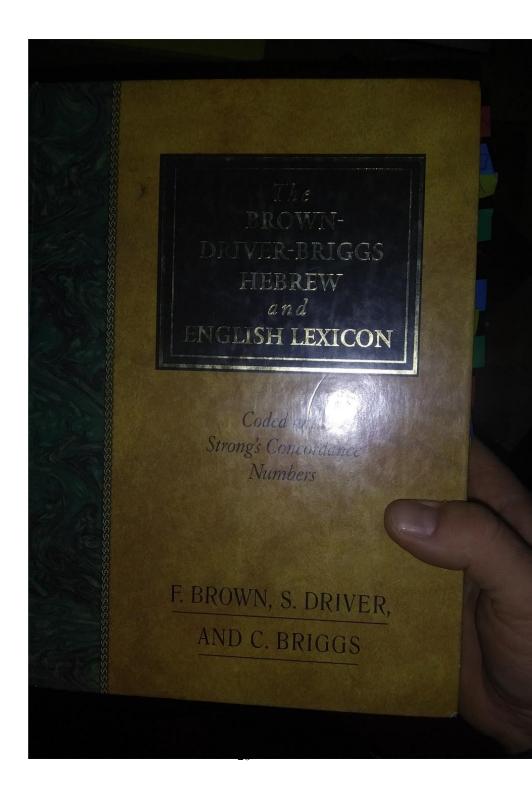
-see mechon-mamre.org is an excellent resource with free materials for English Hebrew bible study.

-see Link to interlinear Hebrew Greek English bible computer program free download:

http://tentmaker.org/forum/word-studies/online-greekhebrew-interlinear-bibledownloadable-pdf's/

-see teachmehebrew.com for a list of 10,000 most common Modern Hebrew words

Hebrew: Brown-Driver-Briggs (BDB) Hebrew English Lexicon



good)-1. שוֹבִיהוּ a Levite, assigned to reign of Jehoshaphat 2 Ch 178, not S; SL TuBias, elsewhere Dicto & Tusia(s). 2. Ammonite adversary of Nehem. Ne 210.19 335 41 61.12.14.17.17.19 134.7.8. 3. head of a family of returning exiles of doubtful lineage Ezr 260 = Ne 762. a chief of returning exiles Zc 6^{10.14}, ^(G) χρησίμων (-μοις) αὐτῆς, i.e. לְּבָיָם,

† IV. ⊐ill n.pr.loc. (perh. fr. above √)a region beyond Jordan, N. or NE. of Gilead, prob. Aramean ; איש Ju 118.6, & TwB ; איש איש לע די איש $iii 2 S IO^{6.8}$ men of Tob, (Ε)ιστωβ; = Τούβιον, Túßiov I Macc 513; identif. by Conder Handb. 295 with southern Bashan, where is still Taiyibeh, 12 m. SE. from Sea of Galilee.

מַטְוויהָא vb. spin (NH id. ; Aram. מַטְוויהָא spider Jb 814 I (but Syr. Jag = roast, broil, v. Dr JPh x1, 1882, 207); As. tamil (tavil), spin, Hpt ZA, 1887, 274 Dl HWB 302; Ar. مَرَى fold, wind; Eth. mo?: be twisted) - Qal Pf. 3 pl. אָ work of women of Isr. Ex 3525 abs., v26 sq. acc. אָת־הָעָוִים goats, i.e. goats' hair (P).

that which is spun, yarn, cומוה f. Ex 3525 (P),

t[T10] vb. over-spread, over-lay, coat, besmear (NH id.; Aram. id.; cf. Ar. طَاخ re foeda contaminatus fuit, or contaminavit; camel smeared with tar);-Qal Pf. 3 ms. קי consec. Lv 1442 (on נמח Is 4418 v. המי); 3 pl. קרו Ez 2 228; מַחְאָם Ez 13^{12.14}; Inf. cstr. י למוח ב ז Ch 294; Pt. pl. מָחִים Ez ו 310+ 2 t.; cstr. יחוי Ez 13"; only P Ez Ch ;- over-spread, coat (c. acc. of house) with earth (clay, "Py) Lv 1442; over-lay (walls with gold and silver) c. acc. of wall 1 Ch 294; metaph. of coating over Jerusalem, under fig. of a wall, with a superficial coating, to hide its real weakness Ez 1318 (acc. of wall), v12 c. acc. of coating (מָים); with הָפָל); with (q.v.) v¹¹; c. 2 acc. v^{10.14.15}; cf. הָנְבִיאֶיהָ מָחוּ להם Ez 2228 where sf. ref. to oppressive nobles, i.e. the prophets 'whitewash' for them (their evil deeds). Wiph. Inf. cstr. המוח be coated (with עפר Lv 1443; and, fully, עפר געפר 1448) ו געפר 1448

2915 2910

איה הַמִּיחַ n.[m.] a coating, only איה הַמִּיחַ ל בוקהם אשר פראם Ez גאשר בוקהם Ez גאשר

thin a.f.pl. inward parts (as covered over, concealed)--- חוחם of seat of faithfulness, 376

טלטלה יאָקָת הָפְצָהָ בּמי ע גויי faithfulness thou design

in the inward parts, i.e. in the heart (| app q.v.); fr. context this can hardly=heart of a (kidneys, 'reins,' X, Jewish interpr., v. NHWB (kidneys, reme, a the cloud-layers (as dark in 144 al.), but is rather cloud-layers (as dark in 144 al.), but is rather (window) hidden spaces, v. Di VB); their 'wisdom' pears in their obedience to natural law.

טיט, טיט (dof foll.; meaning unknown). חימי ח.m. mud, mire, clay (NH id.; As titu, id., Flood Tabl. 11, 10. 2)-abs. Dry Jb 412 +6 t.; cstr. id. Mi 7¹⁰+5 t.; -1. mud, mire of streets (always in sim. of contempt igno. 2243, Zc 93 105; of Jeremiah's dungeon Je 384 of mire in which crocodile lies Jb412; cast up by sea Is 57^{20} (|| $\psi_{2,3}$); of a bog (fig. of distress) $\psi 69^{15}$ and $\psi 40^{30}$. 2. poet of pot-2. poet. of potter's clay (|| ווֹמָר Is 4 125, brick-clay (|| id.) Na34

חמף v. ממף p. 377 מומפת , מומפת

(ir.

1. en

of non

with D ment (

more ge

122 0 (

of stones,

70 1, q. 1

יטורל:

Traolog. 1

Ishmael G1 Ishmael G1

i Lebanon Luke 31

a, v. esp.

לירע בטרע

8217

passing

(U] vb.

שול] vb. Pilp. etc., hurl, cast (Ar. ji 3 be extended, elongated ; v. Hom NS 87 who comp. As. talu, Aram. الع عاد عاله عاد all walk about (cf. spatiari, fr. spatium); Eth. Kimaa: hang loosely, himbo: expand)- Pilp. Pt. 7 שלמלה גבר Is 22" hurleth thee violently. Hiph. Pf. וְהַמַלְהִי Jon 14; וְהַמַלְהִי Je 1613 2228; Impf. יָשָׁי I S 18" (but v. infr.), 20"; אַטייל Ez 32 ((Co om.) ויִטְלָהוּ Jon ז׳; זין Jon ז׳; asi, Jon ז׳; casi, cast out, of casting a javelin (חַנִית) ו S 18" (but rd. here נמל א. , מול , and took up, so @ I Th We Kp Kit, v. also Dr); 2033 sq. by pers. aim at; Jonah "Jon 112.15; also the cargo " 15; fig. of " casting Pharaoh על פני השרה Eag (Co del. v. supr.; || נְנְטֵשׁתִיך בָאָרָץ; hurl (send violently), of ' sending furious wind Jon 1 fig. of hurling king of Judah, etc. into exile Je ו 63 sq. acc. + אין of land from which, and by of that to which; Je 22²⁶ c. acc. + by of land to which. **Hoph**. Pf. 1920 Je 22²⁸; Jmpf by Pr 16³³; by \$937²⁴; by Jb 41'; -1. be harled. e.g. into exile Je 222 (); hurled down headlong, איומל לא יומל עווח אין אין איומל איומל headlong, אין יפל לא יומל he shall not be hurled headlong (fig. of a good man). The hurled headlong (fig. of a good man). man); 55; Jb 41' be overwhelmed, at sight d the crocodile. 2. of inanimate thing, be and through, the lot אָת־דָאוֹדָל Pri⁶.

למלהל n.f. a hurling, Is 22¹¹, y. supi Pilp., lit. hurleth thee with a hurling, 0 mm

2902

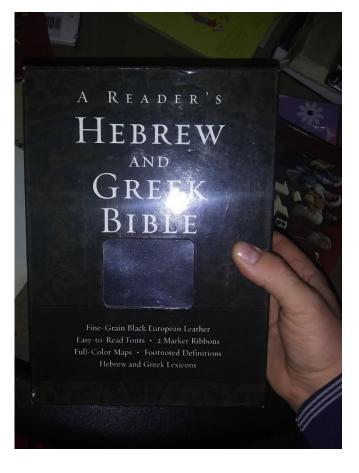
4299

2897

2901

Readers Hebrew Greek Bible

Has footnotes of difficult / rare words.



שמראל א

4:17-5:7 אין מורהמערכה²⁶ נסתי הַיּוֹם וַיָּאמֶר מָה־הָיָה הַדְּבָר בַּנִי: המערכה* ואלי מורהמער ות ישראל לתון הלאמר מההיה הַדְבָר בַנִי המערים ונס מגפה גם ישראל לפני פלשתים ונס מגפה גרולה זווען המבשרי ויא גורולה אונם שני בְּנֶיך מֵתוּ הֶפְנִי וּפִינָהָס וַאָרוֹן הָאֵלהֵים נִלְקָחָה: אַתֶּה בְּעֶם וְנֵם־שְׁנֵי בְנֶיך מֵתוּ הֶפְנִי וּפִינָהָס וַאָרוֹן הָאֵלהֵים נִלְקָחָה: 18 וַיָּהִי כְּהַזְכִּירָוֹן אֶת־אֲרָוֹן הָאֱלהִים וַיִּפְל מֵעַל הַכָּפָא אוֹנית בערו יד השער וַתּשָׁבֶר מַפְרַקְתוֹים וַיָּמֹת בִייזָקווּ הָאָיש וכברי והוא שָׁפַט אָת־ישָׁרָאָל אַרְבָעִים שָׁנָה: ¹⁹ וְכַלְחָוֹ^{נְנ} אַשֶׁת־פּינחָט הוהצ לְלַת וַתִשְׁמַע אֶת־הַשְׁאָשֹׁים אָל־הַלְקַחֹ אָרָוֹן הָאֱלהים ומֵת המה ואישה וחכרע זי ומלד בי־נהפכוי עליה צריה יו 20 וכעת נומה אישה ואישה וחכר וכעת מחה וחדברנה הנצבות של עליה אל תיראי פי בן ילדת ולא ענתה ולא שהיי לבה: 21 ותקרא לַנַעַר אי־כָבוֹד לאמר נְלָה כָבוֹד מישָׁרָאָל אל הַלְקַח אַרוֹן הָאֵלהִים וְאֶל חָמִיהָ% וְאִישֵׁה: 22 וַהאמר נְלָה כָבוֹר משראל כי נלקח ארון האלהים: פ

וּפִּלְשְׁתִים לְקְחוּ אָת אַרְוֹן הָאֶלֹהֵים וַיְבָאָהוּ מַאָבן הָעֵזר אַשׁׁדוֹדדי 2 יידדי באויידיי אשהורה: 2 ויקחו פלשתים את ארון האלהים ויביאו אחו נית היון ויציגוי אתו אצלי הנון: 3 וישכמוי אשהורים ממחרתי והנה יין נפל לפניו ארצה לפני ארון יהנה ויקחו את־דְנוֹן ויָשָׁבוּ אחו למקומי: 4 וישפמוי בבקר ממחרת אוהנה דנון נפל לפניו ארצה למי ארון יהוה וראש הגון ושתיו כפות ידיו כרתות אל המפחו בק ען גשאר עָלִיו: 5 עַל־בֵּן לְאייִדְרְכוּ כְהַגֵּי דְנוֹן וְכֶל־הַבָּאִים בֵּית־ אראשרודים וישמסי וייך אתם יבעפלים: יבטחרים: את אשרוד ואת נוליה: ⁷ ניראו אַנשי־אַשְׁרוֹד פִּיכָן ואָמְרוּ לאישׁב אַרוֹן אָלהַי

26 מערקה military t.t., line of battle; battle-line. 27 בער bring news; bear tidine 28 מנקה 1. line of battle; battle-line. אדר בער די bring news; beat (or become) old. אדרריית backwards. 30 מפרקת neck. אדריית ארמי אריין ארגעריין 40 Sin Stand; be statiened down. 38 הפר אות הפך שיי שא הפר אות שיי pangs, spasm. ⁴¹ מיק סאג. heed, pay attention; set one's mind to.

1 bi

ing day; the morrow. אצל beside, אצל beside, אצל beside, אצל people to be dumbfounded, disconcert threshold, doorstep. ⁶ אצל tread. למקון the arms at bickenses tissue, tread beside at bickenses at bickenses at bickenses being at bickenses bickenses being at bickenses being a people to be dumbfounded, disconcerted, awestruck; devastate, ravage. tissue, trad. boil; tumor; ווסע, abscess (at the anus). שרוק ערורים עורבים אוויגע א

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ

13 Και άπεκρίθη είς έκ τῶν πρεσβυτέρων λέγων μοι, Ούτοι οι περιβεβλημένοις 13 Και απεκριθη εις ελ των είσιν και πόθεν 54 ήλθον; 14 και ειρηρεβλημένοιση τὰς στολὰς 52 τὰς λευκὰς 53 τίνες εἰσιν και πόθεν 54 ήλθον; 14 και εἰρηκα αὐτῷ, τὰς στολάς⁵² τας κευλας. Κύριέ μου, σὺ οίδας. καὶ εἶπέν μοι, Οῦτοί εἰσιν οἱ ἐρχόμενοι ἐκ τῆς θλίμεως. Κύριέ μου, συ οισας, παι επια τῆς μεγάλης και ἔπλυναν⁵⁵ τὰς στολὰς⁵⁶ αὐτῶν καὶ ἐλεύκαναν⁵⁷ αὐτὰς ἐν τῷ

είσιν ένώπιον τοῦ θρόνου τοῦ θεοῦ

καί λατρεύουσιν⁵⁹ αὐτῷ ἡμέρας καὶ νυχτὸς έν τῷ ναῷ αὐτοῦ,

καί ο καθήμενος επί τοῦ θρόνου σκηνώσει⁶⁰ επ' αὐτούς.

16ού πεινάσουσιν61 έτι ούδε διψήσουσιν62 έτι ούδε μη πέση έπ' αύτοὺς ὁ ήλιος οὐδὲ πᾶν χαῦμα,63

17 ὅτι τὸ ἀρνίον⁶⁴ τὸ ἀνὰ⁶⁵ μέσον τοῦ θρόνου ποιμανεϊ⁶⁶ αὐτούς καὶ ὁδηγήσει⁶⁷ αὐτοὺς ἐπὶ ζωῆς πηγὰς⁶⁸ ὑδάτων,

καὶ ἐξαλείψει⁶⁹ ὁ θεὸς πᾶν δάκρυον⁷⁰ ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν.

Και όταν ήνοιξεν την σφραγίδαι την έβδόμην,2 έγένετο σιγή3 έν τῷ οὐρανῷ ὡς ἡμιώριον.4 2χαὶ εἶδον τοὺς ἑπτὰ ἀγγέλους οι ἐνώπον τοῦ θεοῦ ἐστήχασιν, χαὶ ἐδόθησαν αὐτοῖς ἑπτὰ σάλπιγγες.5

3Και άλλος άγγελος ήλθεν και έστάθη έπι του θυσιαστηρίου⁶ έχων λιβανωτόν⁷ χρυσούν,⁸ και έδόθη αὐτῷ θυμιάματα⁹ πολλά, ΐνα δώσει ταῖς προσευχαίς τῶν άγίων πάντων ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον 10 τὸ χρυσοῦν 11 τὸ ἐνώπιον τοῦ θρόνου. 4χαι ἀνέβη ὁ καπνὸς 12 τῶν θυμιαμάτων 13 ταῖς προσευχαῖς τῶν άγίων έχ χειρός τοῦ ἀγγέλου ἐνώπιον τοῦ θεοῦ. 5χαὶ εἴληφεν ὁ ἄγγελος τον λιβανωτόν14 και εγέμισεν15 αύτον έκ τοῦ πυρὸς τοῦ θυσιαστηρίου16 και έβαλεν είς την γην, και έγένοντο βρονταί 17 και φωναί και άστραπαι 18 και

6Kal οι έπτα άγγελοι οι έχοντες τας έπτα σάλπιγγας²⁰ ήτοιμασαν αύτους ίνα σαλπίσωσιν.21

⁵¹ περιβάλλω, I lay, put around, put on, clothe, dress. $52 \sigma \tau \sigma \lambda \dot{\eta}_i$, $\ddot{\eta}_i \xi_i$, $\dot{\eta}_i$ long robe. white, bright, shining. ⁵⁴πόθεν, from where, from which, whence, ⁵⁵πλύνω, 1 wash. ⁵⁶στολή, η, τ long robe. ⁵⁷λευχαίνω, I make white. ⁵⁸ άρνίον, ου, τό, lamb, sheep. ⁵⁹λατρεύω, I serve, worship. 60 σχηνόω, I live, dwell, take up residence, 61 πεινάω, I hunger, am hungry. 62 διψάω, I am thirsty, thirst, thurst of the state of long for. ⁶³ καθμα, ατος, τό, burning, heat, ⁶⁴ άρνίον, ου, τό, lamb, sheep. ⁶⁵ άνά, upwards, μβ. each, among, between. ⁶⁶ποιμαίνω, 1 tend (sheep) μ_G guide, protect, nurture. ⁶⁷δδηγέω, I lead, guide, and the state of the strain for strain for the strain for the strain for stra conduct. ⁵⁸ πηγή, ής, ή, spring, fountain, well, flow, ⁶⁹ έξαλείφω. I wipe away, wipe out, remove, destroy no. blot. ⁷⁰δάκροον, ου, τό, tear nun weeping.

logparis, τδος, η seal, signet, mark, inscription, that which confirms. ²έβδομος, η, ον, seventhe ³ $\sigma v \eta$, η_s , η_s , silence, quiet. Application, that which confirms. ²E950(v o s, η_s , v s, s, $s = 10^{-3}$ $\sigma v \eta_s$, $\eta_s = 10^{-3}$ ³σιγή, ή.s. ή, shence, quiet ⁴ημίωρον, ου, τό, half hour. ⁵σάλπιγξ, ιγγος, ή, trumpet, trumpet, all. ⁶θυσιαστήριον, ου, τό, altar. ⁷λί³σινοτός, οῦ, ὁ, frankincense, censer. ⁸χρυσοῦς, ῆ, οῦν, ¹¹χρυσοῦς, ῆ, οῦν, golden, made of gold. ⁹θυμίαμα, ατος, τό, incense, incense offering. ¹⁰θυσιαστήριον, ου, τό, altar. ¹¹χρυσοῦς, ῆ, οῦν, golden, made of gold. ¹²καπνός, οῦ, ὁ, smoke. ¹³θυσιαστήριον, ου, τό, altar. ¹⁶βροντή, ῆς, ῆ, thunder. ¹⁸ἀστραπή, ῆς, ἡ, thunder. ¹⁸ἀστραπή, ῆς, ἡ, thunder. ¹⁹σαλπίζω, I fill. ¹⁰θυσιαστήριον, ου, τό, shaking. ²⁰σάλπιγξ, υγγος, ἡ, trumpet, trumpet call. ²¹σαλπίζω, I sound a trumpet.

9

hay 2 Mag) zi

is create Natio, Natio, Natio, Nation Sound a

and a an dark. humpet.

7:14

Hebrew: Strong's Exhaustive Concordance of the Bible

THE NEW CTRONGS STRONGS STRONGS EXHAUSTIVE CONCORDANCE OF THE BIBLE

Easy-to-Read Print
Words of Christ Emphasized
Fan-Tab[™] Thumb-Index Reference System
Greek and Hebrew Dictionaries
Strong's Numbering System

JAMES STRONG, LL.D., S.T.D.

REFUSED

child shall know to r the evil Is 7 fast deceit, they r to return Ier through deceit they r to know me Ier which r to hear my words, which Ier if they r to take the cup at Ier But if thou r to go forth Ier r in the midst of the people worthy of death. I r not to die And worthy of death. I r not to die And But i the younger widows r IT is See that ye r not him that Heb BUED	
cinici shall know to / the evil is 7	144 (142)
test deceit they r to return lor	16 3988
through deceit they r to know me	9:6 3985
which r to hear my words, which Jer	13:10 3987
if they r to take the cup atJer :	25:28 3985
But if thou r to go forth	38:21 3986
r in the midst of the people	3:45 3973
yea, and sell the For the wheat Antic	25.11 2000
But a professe and old wives'	-7 2000
But the younger widows r 1Ti 5	11 3260
See that ve r not him that Heb	12.25 3868
DECHOED	
but he r to he comforted	37.95 0005
But he r and said unto his	30.8 3985
And his father r, and said, I know	48-10 2005
Thus Edom r to give Israel Num	20:21 3985
Nevertheless the people r to obey 1Sa 8	3985
But he r and sold I will not sold	6:7 3988
Howheit he r to turn acide	8:23 3985
but he r to eat	:23 3985
And the man r to smite him	3:9 3985
which he r to give thee for money	20:35 3985
to take it; but he r	21:15 3985
r to obey, neither were mindful	3985
But the younger widows r. IT is But the younger widows r. IT is See that ye r not him that Heb See that ye r not him that Heb See that ye r not him that Heb See that ye r not him that Gen but he r to be comforted Gen But he r and said unto his Gen And his father r and said, I know Gen Thus Edom r to give Israel Num Nevertheless the people r to obey 15a t because I have r him Isa t But he r and said, I will not eat 15a 2 bether to eat 25a 1 And the man r to smite him IKin which he r to give there for money IKin to take it, but he r 25a 1 And the queen Vashti r to come at Est 1 The things that my soul r to Job 6 But the queen Vashti r to come at Est 1 The things that my soul r to. Job 76 Moreover he r the tabernacle of Ps 78 70 God, and r to walk in his law Ps tone which the builders r is Ps 108 But hey r have r to receive Jer 53 <td< td=""><td>12 3005</td></td<>	12 3005
my soul r to he my soul r to	7 3985
of God and r to walk in him him him	2 3985
Moreover he r the tabernacia of	10 3985
The stone which the builders ris	67 3988
Because I have called and ver	22 3988
a wife of youth, when thou wast r	:24 3985
but they have r to receive	3988
they have r to returnJer 5.3	3095
r to be comferte in words	10 3985
they r to let them as	15 3985
for they have r my judgments	33 3985
king, because they r to return	3988
But they r to hearken, and pulled Zas Ta	5 3985
This Moses whom they r, saying Acts 7	1 3985
God is good, and nothing to be r	570
not who r him that anolice and Heb 11	:24 720
REFUSEDST	25 3868
forehead, thou r to be ashamed Jer 3:3	
REFUSETH	3985
he r to let the peerle	
for the LOBD r to give mo loans Ex 7:14	3985
and said, Balaam r to come with up	2:13 3985
My husband's brother r to raise Dout as	1:14 3985
but he that r reproof erreth	17 5900
He that r instruction Prov 13	18 6544
	0011
Forasmuch as this poorts and Prov 15:	32 6544
Forasmuch as this people r the	32 6544 3988
Forasmuch as this people r the	32 6544 3988 3 3985
REFUSETH Ex 7.14 he r to let the people go	32 6544 3988 3 3985
Forasmuch as this people r the Is 8:6 incurable, which r to be healed	32 6544 3968 3 3985 2437,5921 I
Forasmuch as this people r the provide the second s	32 6544 3968 3 3965 2437,5921 1 8159 1 6437
Forasmuch as this people r the Is 8.6 incurable, which r to be healed Jer 15.18 RECARD Also r not your stuff Gen 45.20 5869 and let them not r vain words Ex 5.9 R not them that have familiar Lev 19.3 which shall not r the person of Deut 28.	32 6544 3968 3 3985 2437,5921 1 8159 1 6437 50 5375
Forasmuch as this people r the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 REGARD Also r not your stuff Gen 45:20 Also r not your stuff Ex 5:9 R not them not r vain words Ex 5:9 R not them that have familiar Lev 19:3 which shall not r the person of Deut 28: not, neither did she r it IS a 4:20	32 6544 3968 3 3985 2437,5921 1 8159 1 6437 50 5375 3820
Forasmuch as this people r the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 RECARD Jer 15:19 Also r not your stuff Gen 45:20 and let them not r vain words Ex 5:9 R not them that have familiar Lev 19:3 which shall not r the person of Deut 28, and, either did she r it IS a 420 r his man of Belial, even Nabal IS a 220 rot the thing	32 6544 3988 3 3985 2437,5921 1 8159 1 6437 50 5375 3820 5 3820 F
Forasmuch as this to deplet the linear biole deplet incurable, which r to be healed	32 6544 3988 3 3985 2437,5921 1 8159 1 6437 50 5375 3820 5 3820 F 0 3820 F 0 3820 F
Forasmuch as this peopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 REGARD Also r not your stuff Gen 45:20 Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 R not them that have familiar Lev 19:3 which shall not r the person of Deut 28. not, neither did she, even Nabal ISa 420 r this man of Belial, even Nabal ISa 422. r this thing 2Sa 13.22 were it not that I r the presence 2Kin 31-1 let not God r it from above Job 3:4	32 6544 3988 3 3985 2437,5921 J 8159 1 6437 50 5375 3820 5 3820 F 5 3820 F 0 3820 F 1875
Forasmuch as this people r the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 RECARD Jer 15:19 Also r not your stuff Gen 45:20 and let them not r vain words Ex 5:9 R not them that have familiar Lev 19:3 which shall not r the person of Deut 28, not, neither did she r it ISa 420 r this man of Belial, even Nabal ISa 25:2 vere it not that l r the presence 2Kin 3:1- let not God r it from above ZKIn 3:1- neither will the Almightyr it Job 35:13	32 6544 3968 3 3985 2437,5921 1 8159 1 6437 50 5375 3820 F 3820 F 382
Forsamuch as this beopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:10 REGARD Also r not your stuff Gen 45:20 Also r not your stuff Ex 5:9 R not them not r vain words Ex 5:9 R not them not r vain words Deut 28: not, neither did she r it ISa 4:20 r this man of Belial, even Nabal ISa 4:20 r this thing 2Sa 13:2 were it not that I r the presence 2Kin 3:1-1 leither will the Almighty r it Job 3:4 na diet heed, r not iniquity Job 3:6:0	32 6544 3986 3985 2437,5921 1 8159 6437 50 5375 3820 F 5 3820 5 3820 4 5778 1875 1875 4 7789 6437 R
Forasmuch as this peopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 REGARD Jer 15:19 Also r not your stuff Gen 45:20 and let them not r vain words Ex 5:9 R not them that have familiar Lev 19:3 which shall not r the person of Deut 28. r this man of Belial, even Nabal ISa 420 r this man of Belial, even Nabal ISa 420. r this thing ZSa 13.22 were it not that I r the presence 2Kin 31.1 let not God r if from above. Job 3:4 neither will the Almighty r it Job 3:4 meither win that r lying vanities Ps 28.5	32 6544 3988 3 3985 2437,5921 1 8159 1 0437 50 5375 3820 F 5 3820 F 5 3820 F 1 875 1 875 4 7789 995
Forasmuch as this people r the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 RECARD Jer 15:19 Also r not your stuff Gen 45:20 and let them not r vain words Ex 5:9 R not them that have familiar Lev 19:3 which shall not r the person of Deut 28, not, neither did she r it ISa 420 r his man of Belial, even Nabal ISa 25:2 r not this thing 2Sa 13:2 were it not that l r the presence 2Kin 3:1- let not God r it from above. Job 3:4 neither will the Almighty r it Job 3:5-13 Because they r not the works of Ps 28:5 Ps 28:5 hated them that r lying vanities Ps 31:6 H i rinquity in rlying vanities Ps 3:6	32 6544 39868 3 3 3965 2437,5921 1 8159 1 1 6437 50 5375 3 3620 5 3820 5 3820 5 3820 6437 875 17789 R 995 8104 7200 7200
Forasmuch as this peopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 REGARD Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 78 r not them not r vain words Ex 5:9 78 and let them not r vain words Lev 19:3 78 not them that have familiar Lev 19:3 158 4:20 r this man of Belial, even Nabal ISa 4:20 158 4:20 r this thing 2Sa 13:2 25 and 158 4:20 158 4:20 r not that i r the presence 2Kin 3:1 158 4:20 150 3:4 r not that i r the presence 2Kin 3:1 150 3:4 158 4:20 r not that i r the presence 2Kin 3:1 150 3:4 158 4:20 r not God r it from above Job 3:4 168 4:20 150 3:4 r alte heed, r not inightly r it Job 3:621 Job 3:621 168 4:20 r alte heed, r not inightly r wantices Ps 3:16 11 11 168 4:20 168 4:20 r inightly in my big vanitices Ps 3:16 11 11 168 4:20 168 4:20 168 4:20 shall	32 6544 39868 39865 2437,5921 1 8159 1 1 6437 50 5375 3820 F 5 3820 4 5375 1875 1875 985 995 8104 7200
Forasmuch as this people r the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 REGARD Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 R not them that have familiar Lev 19:3 which shall not r the person of Deut 28. rev 19:3 not, neither did she r it. ISA 420 r this man of Belia!, even Nabal ISA 420 r this man of Belia! even Nabal ISA 420 r this thing Sa 52.2 r this thing Sa 13.2 r not the that a funghty r it. Job 3:4 Sa 13.2 r not could r it from above. Job 3:4 Sa 25.2 Recause they r not the works of Ps 285.2 neither will the Almighty r it. Job 3:4 Sa 25.2 Recause they r not the works of Ps 28.5 rated them that r lying vanities Ps 28.5 R 16.2 R 16.1 R 17.2 rate doed of acod of Jacob r it. Ps 66.18 Sa 102.17 He will r the prayer of the Ps 48.7	32 6544 3988 3985 3 3985 1 6437 50 5375 3820 F 4 5375 1875 1875 4 7789 8104 905 8104 905 905 6
Forasmuch as this use people r the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:12 REGARD Also r not your stuff Gen 45:20 S669 Also r not your stuff Gen 45:20 S669 and let them not r vain words Ex 5:9 S679 <i>R</i> not them that have familiar Lev 19:3 Lev 19:3 which shall not r the person of Deut 28: 20 rot, heither did she r it ISa 4:20 rot 13: 25: 27 rot this thing 1: 15a 4: 20 rot 3: 13: 25: 27 were it not that I r the presence 25A 13: 22 rot this thing were it not God r it from above. Job 3:4 Job 3:4 neither will the Almighty r it Job 3:4 Job 3:4 neither will the Almighty r it Job 3:6 Jif 2:6 He det them that r lying vanities Ps 3:16 Jif 7 iniquity in my heart, the Ps 6:46 He will the God of Jacob r it Ps 0:67 He willou mayest r discretion Pro 5: 22 He willou in ayest r discretion Pro 5: 22 Jif 4: jan	32 6544 39985 3 3985 2437,5921 1 6437 50 5375 5 3820 F 5 38
Forasmuch as this peopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 REGARD Jer 15:19 Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 78 Also r not your stuff Deut 128 15:11 Status Ex 5:9 70 70 Also r not your stuff Deut 28: 15:32 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 15:34 420 15:34 420 r this man of Belial, even Nabal 15:36 420 15:34 520 15:32 52 r ot this thing Statistics Statistics 15:36 420 15:33 420 r this man of Belial, even Nabal 15:36 420 15:36 420 15:36 420 15:36 420 r this thing Statistics Statistics 15:36 32 15:36 32 15:36 32 r thit of the the translow Job 3:40 36:31 Jab 3:40 36:31 Jab 3:40 36:31 Jab 3:40 36:31 lecause they the mot the works of the translow Job 3:40 36:21 Jab 3:40 36:31 Jab 3:40 36:31 lecause they the mot hat r lying vantices Ps 3:16 H 1 I 1 Jab 3:40	32 6544 39868 39865 3985 3985 1 6437 50 5375 3820 5 3820 5 3820 5 3820 7 905 985 8104 7200 995 6 6437 4 995 6 6104 7 995 6 90437 905 905 6 90437 7 905 6 904 700
Forasmuch as this peopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 RECARD Jer 15:18 Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 78 Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 78 Anot them that have familiar Lev 19:3 74 not, neither did she r it ISA 420 70 r this man of laber r it ISA 420 70 vere if not that I r the presence 2Kin 31:1 154 563 yere if not that I r the presence Job 3:4 164 neither will the Almighty r it Job 3:5 105 3:6 Take heed, r not inquity Job 3:6 17 17 Batal the Cod of Jacob r it Ps 94:7 Ps 94:7 He will r the prayer of the Pro 5:2 160:12 19:02:17 He will not r any ransom Prov 5:5 5 5 10:14 16 26:13 He will not r any ransom Prov 6:3 5 5 10:14 5 11	32 6544 3988 3988 3 3985 6159 6159 6437 50 5375 5 3620 5 3620 6437 6437 63820 6437 6437 7789 6437 995 6437 995 8104 756440 804 756440 935.6404 7 921.1700 1
Forasmuch as this beopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 RECARD Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 78 and let them not r vain words Ex 5:9 78 and let them not r vain words Lev 19:3 78 not them that have familiar Lev 19:3 158 4:20 r this man of Belial, even Nabal ISa 4:20 78 r this man of Belial, even Nabal ISa 4:20 70 r this thing 253 1:3:2 25 100 were it not that I r the presence 2Kin 3:1 158 4:20 100 r this thing Job 3:4 158 3:52 100 3:4 neither will the Almighty r the start box Job 3:4 30 3:51 Because they r not the works of Ps 28:5 Ps 28:5 103 3:4 shall the God of Jacob r if Ps 08:16 Prov 6:35 5 11 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 15 15 16	32 6544 3986 39865 3 3987 1 6437 5 3820 5 3820 6437 8 995 8104 7200 7 995 8104 995 8104 995 8104 995 6437 8144 R 921,1700 1 5027 821,1700 2003 1
Forasmuch as this peopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 REGARD Jer 15:19 Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 78 Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 78 Anot them that have familiar Lev 19:3 74 not, neither did she Lev and 10 158 420 r this man of Belial, even Nabal ISa 420 700 34 not, neither did she Presence 2Kin 31-1 158 422 r this man of Belial, even Nabal ISa 420 700 34 neither will a tr the presence 2Kin 31-1 150 34 neither will cod of a in Bove Job 3:4 36 36 neither will cod of Jacob rit Job 3:4 36 36 Because they r not the works of Ps 28:5 Ps 28:6 18 48 48 49 49 49 49 49 49 49 49 49 49 49 49 49 49<	32 6544 39868 39865 3 39865 2437,5921 1 1 6437 50 5375 3820 5 3820 5 3820 6 3032 6437 905 8104 7200 995 905 6 905 6 905 6 905 6 905 6 6437 4 905 6 6437 4 905 6 6437 4 905 6 6437 4 905 6 607 1 507 1 507 1 2007 1 5067 1
Forsamuch as thish despeople r the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:12 RECARD Jer 15:12 Also r not your stuff Gen 45:20 S669 and let them not r vain words Ex 5:9 S679 and let them not r vain words Ex 5:9 S689 and let them not r vain words Lev 19:3 S64 not, neither did she r it ISa 420 rot 19:3 rhin man of Belial, even Nabal ISa 420 rot 3:2 rot this thing 25:4 IS2 2:2 rot this thing 25:4 were it not that I r the presence 25:8 IS2 2:2 rot this thing Job 3:4 neither will the Almighty r it Job 3:4 S668 IS2 2:4 Job 3:4 let not God r it from above. Job 3:4 S668 IS2 2:1 Indet the attributer the row of the 2:5 Indet them that r lying vanities P5 3:6 IS2 2:1 Indet them that r lying vanities P5 3:6 IS2 1:2 Indet them that r lying vanities P5 3:6 IS2 1:2 Indet them row row of the 2:5 Indet them row row of the 2:5 Indet them row row of the 2:5 Indet not the work of the 3:5 Indet not the work of the 3:5 <td< td=""><td>32 6544 39865 39865 3 39865 2437,5521 1 6437 5 50 53820 6437 5 50 3820 1 6437 6375 5 5 3820 1 8755 45375 1 905 8104 905 8104 905 6437 905 8104 905 7 905 6437 905 6437 905 5 905 5 905 5 905 5 905 5 905 7 902 1 903 803 904 7 905 9 906 9 907 9</td></td<>	32 6544 39865 39865 3 39865 2437,5521 1 6437 5 50 53820 6437 5 50 3820 1 6437 6375 5 5 3820 1 8755 45375 1 905 8104 905 8104 905 6437 905 8104 905 7 905 6437 905 6437 905 5 905 5 905 5 905 5 905 5 905 7 902 1 903 803 904 7 905 9 906 9 907 9
Forasmuch as this peopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 RECARD Gen 45:20 5869 Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 78 not them not r vain words Ls vian Ls 4:20 rot them not r vain words Ls 4:20 5869 and let them not r vain words Ls 4:20 158 rot them that have familiar Ls 4:20 158 rot them that have familiar Ls 4:20 158 rot this thing Sa 4:20 158 4:20 rot this thing Sa 4:20 158 4:20 rot this thing Sa 4:20 158 4:20 rot this thing Sa 4:20 rot this thing 158 53:13 let not God r it from above Job 3:41 158 58 169 3:41 let not God r it from above Job 3:42 168 169 3:42 168 169 3:42 168 168 168 169 3:42 168 168 168 171 171 169	32 6544 3986 3985 3 3985 1 6437 5 3820 5 3820 5 3820 5 3820 5 3820 6437 R 995 6437 995 8104 995 6437 995 905 8104 R 9375,6440 7 921,1700 1 5027 R1 5027 P 905 95 995 95 995 95 995 95 995 95 995 95 995 95 995 95 995 95 995 95 995 95 995 95 995 95 995 95 995 9
Forasmuch as this peopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 REGARD Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 78 78 and let them not r vain words Ex 5:9 78 70 71 Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 70 70 Anot them that have familiar Lev 19:3 70 70 70 root, neither did she r is. ISa 420 70	32 6544 39868 39865 4137,5921 1 6159 1 6159 1 6159 1 6159 1 6159 1 6159 1 6159 1 6159 1 6137 1 6137 1 905 1
Forasmuch as this use people r the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:12 RECARD Jer 15:12 Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 78 and let them not r vain words Ex 5:9 78 not them that have familiar Lev 19:3 158 a 4:20 r this man of Belial, even Nabal ISa 4:20 78 r this man of Belial, even Nabal ISa 4:20 7.00 r this man of Belial, even Nabal ISa 4:20 7.00 r this thing 2Sa 13.2 20 7.00 were it not that I r the presence 2Kin 3:1 16 160 3:4 neither will the Almighty r it Job 3:4 36 36 let not God r it from above. Job 3:4 36 36 36 let not God r it let extraver of the sensence PS 8:16 36	32 6544 39865 39865 3 39865 1 6437 0 6437 50 5375 3 3820 6 3820 1 8159 3 3820 5 3820 1 8175 7789 8104 905 8104 905 437 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 905 1 9
Forasmuch as this peopler the Is 8:6 incurable, which r to be healed Jer 15:18 REGARD Also r not your stuff Gen 45:20 5869 and let them not r vain words Ex 5:9 Root them not row in words Ex 5:9 R not them that have familiar Lev 19:3 which shall not r the person of Deut 28. not, neither did she ris. ISa 420 root this thing Year 20. were it not that i r the presence JKin 31. ISa 420 r this man of Beilal, even Nabal ISa 420 root thes thing were it not flat i r the presence JKin 31. Isa 420 r not the string ways of the string were it not God r if from above. Job 3:4 Job 3:4 neither will root the works of Ps 28:5 Dated them that r by year visce Ps 06:18 shall the that r by gravities Ps 31:6 I' r iniguity in my heart, the Ps 66:18 Shall the othe oath of God Sco 2:5 the will not r any ransom Prov 6:32 Stat them shall not r silver is 13:17 the will not r any ransom Prov 6:32 Stat them will not r silver is 13:17 the will not r any ransom Prov 6:32 Stat them will not r silver is 14:17	32 6544 3988 3 3985 2437,5921 J 1 6437 50 5375 3 820 F 3 8820 F 4 337 R 5 0 527 F 5 0527 F 5 05

REGARDED he that r not the word of the nor any to answer, nor any that r hast r me according to the estate Nevertheless he r their out my hand, and no man r men, O king, have not reference For he hath r the low estate of feared not God, neither r man I r them not, saith the Lord REHOB Ex 9:21 1Kin 18.29 1Chr 17:17 Ps 106:44 Prov 1:24 Dan 3:12 Lk 1:48 Lk 1:48 Heb 8:9 that thou r neither princes nor..... I stand up, and thou r me not for thou r not the person of men... for thou r not the person of men... 2Sa 19:6 Job 30:20 Mt 22:16 Mk 12:14 995 991 991 REGARDETH Deut 10:17 Job 34:19 Job 39:7 9 5234 8085 10 3045 18 8104 5 8104 7 995 8104 4 7200 2803 7761,2942 6 6437 8 5426 6 5426 Job 39:7 ... Prov 12:10 ... Prov 13:18 ... Prov 15:5 ... Prov 29:7 ... Eccl 5:8 ... Eccl 11:4 ... Is 33:8 an 18 350 Dan 6:13 7 Mal 2:13 Rom 14:6 Rom 14:6 REGARDING perish for ever without any r it not r his life, to supply your Job 4:20 Phil 2:30 7760 3851 REGEM-MELECH (re'-ghem-me'-lek) A messenger for 3824 3824 REGION all the r of Argob, the kingdom of Abinadab, in all the r of Dor.... him also pertained the r of Argob all the r on this side the river..... all the r round about Jordan, and to them which sat in the r all the r round about Gallee through that whole r round about of the r of Trachonitis, and him through all the r round about through that lieh r round about through that lieh r round about the r of alatia, and were... REGIONS REGION . Deut 3:4 . Deut 3:13 . 1Kin 4:13 . 1Kin 4:13 . 1Kin 4:24 . Mt 3:5 . Mt 4:16 . Mk 1:28 . Mk 6:55 . Lk 3:1 . Lk 4:14 . Lk 7:17 . Acts 13:49 . Acts 16:6 2256 2256 5299 2256 Deut 3:4 4066 5561 4066 5561 4066 5561 4066 5561 4066 5561 REGIONS abroad throughout the r of Judaea ... the gospel in the r beyond you this boasting in the r of Achaia I came into the r of Syria 2Cor 10:16 2Cor 11:10 Gal 1:21 2825 REGISTER These sought their *r* among those I found a *r* of the genealogy of These sought their *r* among those 3791 5612 3791 Ezr 2:62 Neh 7:5 Neh 7:64 REHABIAH (re-hab) (ah) A son of Eliezer sons of Eliezer were, R the chief but the sons of R were very many Concerning Rof the sons of R, the first was R his son, and Jeshalah his son, 7345 7345 7345 7345 7345 7345 1Chr 23:17 1Chr 23:17 1Chr 24:21 1Chr 24:21 1Chr 24:21 1Chr 26:25 REHEARSE r it in the ears of Joshua..... there shall they r the righteous.... Ex 17:14 Judg 5:11 REHEARSED REHEARSED he r them in the ears of the LORD spake, they r them before Saul But Peter r the matter from the ... they r all that God had done with 1696 5046 756 312 1Sa 8:21 1Sa 17:31 Acts 11:4 Acts 14:27 They real time core has one with the second seco

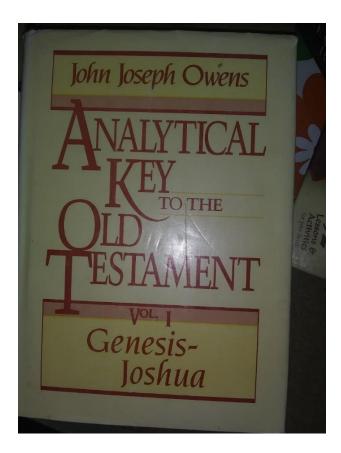
IH fre ha is in As. ied Nine by the r by the r is acc ied the r

H-BY-TH IR See

leader (par, Biss par, Biss er of Kin lor and line chas bac

Hebrew: Owen's Analytical Key to the Old Testament (4 Vols.)

Parses every word.



Exodus 4:29

пфір рг.п. (602) Moses אָהָדָר prep.-pr.n. (14) Aaron אָר מָל dir.obj-n.m.s. cstr. (481) all TTT a.m.p. estr. (182) the words of min pr.n. (217) Yahweh Win rel. (81) with which in 20 Qal pf. 3 m.s.-3 m.s. sf. (1018) he had sent him conj-dir.obj-n.m.s. cstr. (481) and all תהאה def.art.-n.m.p. (16) the signs WW v.supra which Pi. pf. 3 m.s.-3 m.s. sf. (1) 845) he had charged him

4.20

consec.-Qal impf. 3 m.s. (229) then went muin pr.n. (602) Moses (14) conj-pr.n. (14) and Aaron DON' consec.-Qal impf. 3 m.p. (TON 62) and gathered together לקל dir.obj-n.m.s. cstr. (481) all 121 n.m.p. cstr. (278) the elders of 12 n.m.p. estr. (119) the people of pr.n. (975) Israel

4:30

consec.-Pi. impf. 3 m.s. (180) and ... spoke pr.a. (14) Aaron dir.obj-n.m.s. cstr. (481) all להְבָרִים def.art.-n.m.p. (182) the words rel. (81) which Pi. pf. 3 m.s. (180)-pr.n. (217) Yahweh prep.-pr.n. (602) to Moses אל-משח wyn consec.-Qal impf. 3 m.s. (העיע 793) and האחת def.art.-n.m.p. (16) the signs mep.-n.f.p. catr. (744) in the sight of def.art.-n.m.s. (1 766) the people consec.-Hi, impf. 3 m.s. (المجمع المجمع المحمد byn def.art.-n.m.a. (I 766) the people wpwin consec.-Qal impf. 3 m.p. (1033) and onj-Qal pf. 3 m.s. (823) that ... had mm pr.n. (217) Yahweh 227 JH, dirobj-n.m.p. cstr. (119) the people of

כי דָאָה conj.-conj.-Qal pf. 3 m.s. (906) and a he now of the dir.obj.-n.m.s.-3 m.p. af. (777) their af) heres. consec.-Qal impf. 3 m.p. (קדג 1869) ואַ כָּרָאָרָאָ געריין אַרָרָאָן געריין

5.1

TINI conj.-adv. (29) afterward INE Qal pf. 3 c.p. (Nin 97) went pr.n. (602) Moses (14) conj.-pr.n. (14) and Aaron consec.-Qal impf. 3 m.p. (55) and soid אל־פרעה prep.-pr.n. (829) to Pharaoh adv. (462)-Qal pf. 3 m.s. (55) thus son pr.n. (217) Yahweh ח.m.p. cstr. (43) the God of pr.n. (975) Israel Pi. impv. 2 m.s. (1018) let go אָת־עַמִי dir.obj.-n.m.s.-1 c.s. sf. (I 766) my people 12년 290) that they may hold a feast > prep.-1 c.s. sf. to me prep.-def.art.-n.m.s. (184) in the wilderness

5.2

consec.-Qal impf. 3 m.s. (55) but .. ניאמר pr.n. (829) Pharaoh interr. (566)-pr.n. (217) Who is Yahweh? rel. (81) that עמע Qal impf. 1 c.s. (אָשָׁשָׁ 1033; GK 1074) should heed ipa prep.-n.m.s.-3 m.s. sf. (876) his voiet prep.-Pi. inf.cstr. (1018) and (10) 1019 לו אחרישראל dir.obj.-pr.n. (975) Israel neg.-Qal pf. 1 c.s. (393) / do mol know ליהוה dir.obj.-pr.n. (217) Yahweh Di conj-adv. (168) and moreover dir.obj.-pr.n. (975) Israel את יעראל neg.-Pi. impf. 1 c.s. (א אַנשלים) will - will - א איש will not let go

TOR'S CON

(55) 100

E 5 R 17

14

םע: " Un ושל כבו תיבס

64

ריאמר

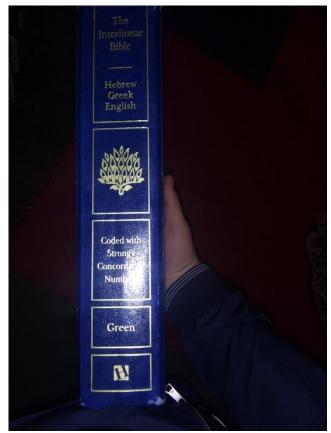
Beho

פרעה

אלא צתה

ייזף אנל

ים הא الم بلا الم الم بلا الم الم الم بلا الم



Hebrew: Interlinear Hebrew OT & Greek NT

ACTS 26:30

Καί ταύτα είπόντος αύτοῦ, ἀνέστη ὁ βασιλεύς καὶ ὁ 30 gs, And these things having said he, rose up nor the king and the 2232/ 3739/ 5037 959 4775 and 846 ήγεμών, ή τε Βερνίκη, και οι συγκαθήμενοι αύτοις καί em. governor, and Bernice, and those sitting with them; 402 ,2980 4314 240 3004 3754 αναχωρήσαντες έλαλουν πρός άλλήλους, λέγοντες ότι ay 31 aying spoke one another, to saying. 762 2288 514/2228/ 1199 ds. Ουδέν θανάτου άξιον ή δεσμών πράσσει ο άνθρωπος ούτος. 4238 to Nothing of death worthy or bonds does man this. ble 67 5347 5346 32 'Αγρίππας δὲ τῷ Φήστω ἔφη, 630 1410 ad 'Απολελύσθαι έδύνατο ό Agrippa And to Festus said, to have been released was able 444 3778/1487/3361/ 1941 444 3778/1487/3361/ 1941 2541 άνθρωπος ούτος, εί μη επεκεκλητο Καίσαρα. this, if not he had appealed to Caesar. man

CHAPTER 27

		5613 2919 686	
}.	1	Oc 51 horizon 536 2248/1519 2482	
γ.		5613 2919 636 2248/1519 2482 3860 ⁶ Ως δὲ ἐκρίθη τοῦ ἀποπλεῖν ἡμᾶς εἰς τὴν Ἱταλίαν, παρεδι-	
		when And it was decided as the they are the Takian Tracking	
1		5037 2070 to sail us to - Italy	
S		δοιν τόν τη Πατη 5100 2087 1200	
		when And it was decided to sail us to $-$ Italy, they de- 5037 3972 5100 2087 1202 1543	
S;		δουν τόν τε Παῦλον καί τινας ἐτέρους δεσμώτας ἐκατοντ- livered – both Paul and some other Discouting ἐκατοντ-	
S.	2	livered – both Paul and some other prisoners to a cen- 3686 2457 4686 4575 1910 τμπίοη, by name Julius, of a cohort Augustan, επιβάντες δέ 4143 98	
of	2	αρχη, όνόματι Ιοιλίο 4686 4575 1910	
		turion, by name Julius, of a cohort Augustan. $επιβάντες δε$ 4143 98 Julius, of a cohort Augustan. $εmbarking And$ πλοίω Άδραμνττηνώ μέλλαμα	
S		4143 as Julius, of a cohort Augustas	
e		TTAOLO ASamue 3195 4126 embarking And	
1		10 10 2596 773	
•		4143 98 Julius, of a cohort Augustan. embarking And 3195 4126 2596 773 a ship of Adramyttium, being about 10 sail to the cl	
n		5,117 321 Fooring about to sail to the along id	
h		a ship of Adramyttium, being about to sail to the alongside Asia 5117 321 5607 4862/2254 708 3110 places. we set sail, being with us Aristarchus 110 2331 5037/2020 us Aristarchus 110	
		places and state of the out of the Apigraphic 3110	
6	-	2331 We set sail, being with the Arise OPXOD MOCKEDOVOC	
e -	3	οί Thessalonica. on the And next we were landed at Sidon	
S:		of Theast 1605 Th TE ETEPO KOTDYADULA 1519 4605 5364	
5		St messionica. on the And next with Author Els 215 GUY OF DIA aut	
5		Accumentation 2457 2020 and we were landed at Sidon	
10		Spantas TE O IOUXIOS TO II 5530 2010 kindly	
		And Julius 4314	
	4	Tolig a 384 4198 Paul treating the the the troos	8
9	2.5	1958 5177 allowed to	
1		OEGOαΛουϊκέως. Τῆ ΤΕ ΕΤΈρα κατήχθημεν εἰς Σιδῶνα' φιλαν- of Thessalonica. on the And next we were landed at Sidon, kindly 0 5037 2457 3972 5530 2010 4314 θρώπως τε ό 'Ιούλιος τῷ Παύλῷ χρησάμενος ἐπέτρεψε πρός 5384 4198 Paul treating allowed to 5384 4198 1958 5177 2547 321 the friends going care to receive. And from there putting 5284 2954 1223 417	
		5284 care to receive a dar tere	1
		TES UTTETTAEUTOURS 2954 1222 And from there putting	1
		5284 τες ὑπεπλεύσαμεν τὴν Κύπρον, διά τὸ τούς ἀνέμους είναι 1727 δύαντίους, τὸ το sailed close to μαντίους, τὸ το τούς ἀνέμους είναι 2564 1223 417 1511 1727 1727 1727 1727 1727 1727 15037 2959 2504 1223 2504 1223 2504 1223 2504 1223 417 1511 1511 2504 170 170 170 170 170 170 170 170	
	-	1727 EDD CYPrus bacaus TO TOUS CIVELIOUS CIVE	8
	5	Evartions, To To 13989 2596 of the winds	y
*		contrary the A to HEACYOS TO KOTTO 2791 Deing	te
f		1277 sea - and The KIAIKION KOL TISS28	
1	6	Tes υπεπλεύσαμεν την 2954 1223 417 1511 to sea, we sailed close to Cyprus, because of the winds being 1727 5037 3989 2596 2791 3828 contrary the And sea against - Cilicia and Par	a
		1510 area and Pare	100

looking west and west. ¹³ blowing have ga raising a along clo

MAnd stomy w Euroclyde ¹⁵And the and not b againstthe we were b running un called Cla hardly able the boat they used h ing the ship they fall into the tackle, bome along 18But we

exceedingly they made a next day. 194 day they three tackle with 20 And neither appearing ov and no small t ing hard, now being saved away. ²¹And much fasting, 1 up in their mic Truly, O men, ient to me you have set sail fro to have come t ind loss. 22A xhort you to be here will be way of soul fi ou, only of the night stood igel of God, w

and ush and, w

that he who had anyone mortally it knowing might flee and not die by the of the avenger of until he stood before ngregation.

CHAPTER 21 the heads of the of the Levites came Eleazar the priest, Joshua the son of d to the heads of the of the tribes of the Israel. ²And they o them in Shiloh, in of Cansan, saying, commanded by d of Moses to give us to live in, and pen land for our ³And the sons gave to the Levites their inheritance es and their open the command of

ne lot came out for es of the Kohaththe sons of Aaron , of the Levites, out of the tribe of d out of the tribe , and out of the enjamin, thirteen

rest of the sons had by lot out of s of the tribe of and out of the , and out of the f Manasseh, ten

6

sons of Gershon ut of the families of Issachar, and be of Asher, and ibe of Naphtali, the half tribe of n Bashan, thir-

s of Merari by s had out of the

JOSHUA 21:1 3808 בתוכם לנום TOU ght fiee 5704 should and without killed had who he ,there might that their in who dia not .knowing anyone midst living wa 1818 11350 3027 the before ha until ,blood the the by .congregation stood of avenger of hand CAP. XXI NE CHAPTER 21 Joshua and the Eleazar the fathers the the came And to A78 Levites of heads near of ы they and :Israel the of the father's the 4872 of sons of tribes the and Nun the 3027 of . of heads to of son TUD 276 לאמן h)m) בשקה the by com- Jehovah ,saying ,Canaan the in Moses of hand manded Shiloh in them to of land בו ויחנו ומתנ 1201 the And our for of sons gave open with live to .cattle cities us to to land thair in give X 17 these cities Jehovah the at their of out the to 1961 of mouth inheritance 1486 3518 Israol 6956 4940 Cawen Lavites 1, 121 12 \boldsymbol{v} And ואח־מנו the 20 And the for the came And had .Kohathites of families open their sons of lot and out 16PPP .land 6881 who we ia)aia 175 Kohath, from and li I Judah cities of the from of tribe the the of tine of tribe Aaron tribe of E ,Lavites the 6240 priest 5893 1480 ot sons gave ther open land ne .thirteen השמענ as a city cities lot by Benjamin from and Simeon manslaye 669 5 K of tribe the ם וממושו 4294 100 its open **Hewen** zaim and it from and 5.W. 11: TUT ,Ephraim the of tribe the the from Beth-horon rest the Kohath ולבני of tribe of families And lands-fou 148 of sons the out of the Hans had And דן ומדוצי Eltekeh and 100 1.1 .ten of sons the cities lot by Gibbethon Manasseh tribe from and ,Dan lands, 24 Aij ומממד of lialf the open lands in leien 10 from and המשפחת and its op Asher from and 100 of tribe the Issachar cities. 25 And the of tribe the the from Gershon 4519 tribe tribe of Mar of families thircities lot by 19/2) Manasseh

tribe

of

,Bashan

4204

from and ,Naphtali

and its ope Gath-rimmor lands-two d cities 1

1

0

ä

H

81

la

op

its

sh

tw trib

and

and

tho

and

land

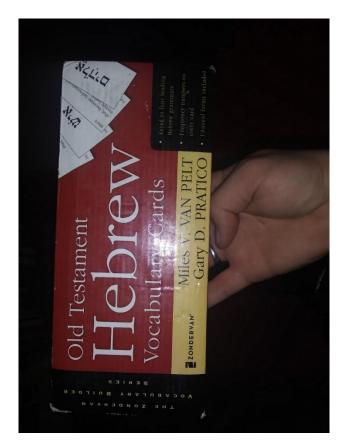
the

Aaro

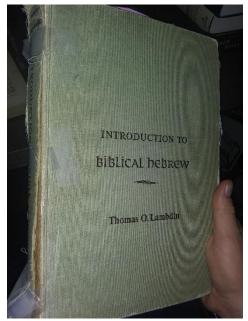
thirte

open

Hebrew: Flashcards by Pelt (ADD PICS OF CARD SIDES)



Hebrew: Lambdin Grammar



25. Noun Plurais (cont.). 20. 110 Marker -ng 'et-. 28. Vocabulary 4. The Object Lesson 5 [22] 33. Vocabulary 5. Lesson 6 [27] son 6 [27] 14. Noun Plurals (cont.). 35. Participles (cont.). 36. Vocabulary 6. Lesson 7 [30] 37. Predication of Existence. 38. The Prepositions = ba-, > la-, and -na et- with Pronominal Suffixes. 39. Vocabulary 7. Lesson 8 [34] 40, The Demonstrative Adjectives and Pronouns. 41. Participles (cont.), 42. Vocabulary 8. Lesson 9 [37] 43. The Perfect of 272 kātab. 44. The Meaning of the Perfect. 45. Word Order in the Verbal Sentence. 46. The Forms of the Conjunction 1 wa-47. Vocabulary 9. Lesson 10 [43] 48. The Perfect of Verbs with Guttural Root Consonants. 49. The Perfect of pa natan. 50. Noun Plurals (cont.). 51. Vocabulary 10. Lesson 11 [47] 52. The Perfect of Verbs III-Aleph: אַזֶּה māṣā('). 53. Noun Plurals (cont.). 54. Interrogative ה ha. 55. More on 'aser. 56. Vocabul-Lesson 12 [57] The Perfect of Verbs III-Hē: דָּבָה bānāh. 58. Directive n - ah. 59. Vocabulary 12. Lesson 13 [55] 60 Sentences with a Nominal Predicate. 61. The Verb היה hayah (to be). 62. Noun Plurals (concluded). 63. Vocabulary 13.

Lesson 14 [59] 64. The Perfect of up gam and we be 2 ke with Pronominal Suffixes. 66

Lesson 15 [63] 68. The Perfect of 255 sabab. 69. with Pronominal Suffixes. 70. Fina

Lesson 16 [67] 72. The Construct Chain. 73. 7 74. Vocabulary 16.

Lesson 17 [73] 75. The Construct Singular: Min of Feminine Nouns in -ah. 77

Lesson 18 [77] 78. The Construct Forms of Plu Form of Plural Nouns in -ôt.

Lesson 19 [82] 81. The Independent (Subject) F Interrogative Pronouns. 83. T with Pronominal Suffixes. 84.

Lesson 20 [86] 85. The Noun with Pronomina

Lesson 21 [93] 87. Stative Verbs. 88. The N

Lesson 22 [99] 90. The Imperfect. 91. The 93. Vocabulary 22.

Lesson 23 [103] 94. Imperfects in *a*. 95. V Nouns اع and تو. 97. Voc.

Lesson 24 [107] 98. The Narrative Sequence Some Prepositions. 101. V

Lessan 48 [237] 172. Hiphil Verbs: Stems and Inflection (concluded). Hendiadys and Related Idioms. 174. Vocabulary 48. Lesson 49 [243] 175. The Hophal. 176. Vocabulary 49. Lesson 50 [248] 177. The Hithpael. 178. Vocabulary 50. Lesson 51 [253] son 51 [253] 179. The Qal Passive, 180. Polel, Polal, and Hithpolel, 181. Other 183. Vanat, Other 179. The Qar Passiver 180, 180 and the Numbers. 183. Vocabulary Si Verb Types. 182. Final Remarks on the Numbers. 183. Vocabulary Si Lesson 52 [260] 184. The Verb with Object Suffixes. 185. Object Suffixes on the Perfect. Third Person Masculine Singular. 186. Object Suffixes on the Perfect. 187. Vocubulary 53. Second Person Masculine Singular. 187. Vocabulary 52. Lesson 53 [266] 188. Object Suffixes on the Perfect: Third Person Feminine Singular. 189. Object Suffixes on the Remaining Forms of the Perfect. 190. A Group of Irregular Qal Verbs. 191. Vocabulary 53. Lesson 54 [271] 192. Object Suffixes on the Imperfect. 193. Object Suffixes on the Imperative. 194. Object Suffixes on the Infinitive Construct. 195. Vocabulary 54 Lesson 55 [276] 196. Conditional Sentences. 197. Concluding Remarks on Clause Sequences. 198. Vocabulary 55. Appendix A. A Classified List of Nouns. [285] Appendix B. Qal Verbs: The Principal Parts According to Root Types. [302] Appendix C. The Derived Conjugations: A Synopsis. [311] Appendix D. Chronological Table. [314] Appendix E. Brief Bibliography. [315] [X]

Hebrew-English Glossary, English-Hebrew Glossary Index. [342]

NTRODUC Lesson 25 [11/2] 102. The Imperative. 103. Verbs Eguttural: Imperfect and Imperative. 102. The Imperative. (cont.). 105. Vocabulary 25. Lesson 26 [17/8] 106. The Justice and Cohortative. 107. Sequences Involving the Imperative, Justice, and Cohortative. 108. Verbs I-Aleph: Imperfect and Related Forms. 109. Vocabulary 26. Lesson 27 [123] son 27 [123] 110. Temporal Clauses and Phrases. 111. Feminine Nouns Ending in 110. Temporal Clauses and Phrases. 113. Voorbuiten and -rt and -at. 112. Nouns of the Type -re. 113. Vocabulary 27. Lesson 28 [127] and 28 17271 174 The Infinitive Construct. 115. Some Uses of the Infinitive Con-114 The Infinitive Construct. Some Noun Types. 117. Vocabulary 28, struct. 116. Final Remarks on Some Noun Types. 117. Lesson 29 17.3.31 118. Verbs I-Nun: Imperfect and Related Forms. 119. Vocabulary 29. Lesson 30 [138] 120. Yerbs I-Yodh: Imperfect, Imperative, and Infinitive Construct. Lesson 31 [143] 122. Verbs III-He: Imperfect, Imperative, and Infinitive Construct, 123. Vocabulary 31. Lesson 32 [148] 124 Hollow Verbs (II-Waw/Yodh): Imperfect, Imperative, and Infinitive Construct. 125. Vocabulary 32. Lesson 33 (153) 126. Geminate Verbs: Imperfect, Imperative, and Infinitive Construct. 127. Vocabulary 33. Lesson 34 [157] 128. The Passive Participle. 129. The Infinitive Absolute. 130. The Numbers from 3 to 10, 131. Vocabulary 34. Lesson 35 (162) 132. Clauses Joined with wo-, 133. 27 and ps. 134. Vocabulary 35. Lesson 36 [168] 135. חפה, 136. אין and אין הפה גאיה, 137. איה and איה, 138. Vocabulary 36.

Lesson 37 17751 139. Derived Verbs, 140. Nipbal Steins and Inflection, 142. Voca

Lesson 38 [783] 143. Niphal Verbs: Sterns and Ir Mixed Types. 143. Vocabulary

Lesson 39 [188] 146. Niphal Verbs: Stems and In 39.

Lesson 40 (193) 148, Piel Verbs: Meaning, 14 150, Vocabulary 40,

Lesson 41 [200] 151, Piel Verbs: Stems and Infle 153, Vocabulary 41.

Lesson 42 [205] 154. The Pual. 155. Proclisis, Daghesh. 156. Vocabulary 42

Lesson 43 [277] 157. Hiphil Verbs: Meaning. 159. Vocabulary 43.

Lesson 44 [218] 160. Hiphil Verbs: Stems Numbers. 162. Vocabulary -

Lesson 45 [222] 163. Hiphil Verbs: Stems an to 19. 165. Vocabulary 45.

Lesson 46 [227] 166. Hiphil Verbs: Stems a from 21 to 99. 168. Vocab

Lesson 47 [231] 169. Hiphil Verbs: Stems : Use of אָלָר, 171. Vocabula Preface [iii]

Introduction; Sounds and Spelling [xiii]

1. The Sounds of Biblical Hebrew. 2. Syllabification. 3. Stress. 4. The Consonants Known as the Begadkepat. 5. Vowel Reduction. 6. Special Features of the Guttural Consonants and R. 7. The Hebrew Alphabet. 8. Some Features of Hebrew Orthography (Spelling 9. The Daghesh. 10. The Vowel Points. 11. Metheg.

CONTENTS

Lesson 1

12. The Noun: Gender. 13. Number. 14. The Definite Arti 15. Prepositions. 16. Sentences with Adverbial Predicates. 17. Vocabulary 1.

18. The Definite Article (cont.). 19. Noun Plurals. 20. Vocabu Lesson 2 [8]

21. The Definite Article (concluded). 22. Adjectives. 23. The Lesson 3 [12] Adjectives. 24. Vocabulary 3.

<u>Hebrew Literary Structures found in the Book of</u> <u>Mormon & Book of Jasher – David Hocking</u>

The following are shared with permission of the author from his "Annotated Book of Jasher"

Hocking: Hebrew Writing Styles in Jasher & Book of Mormon: Word Phrases, Repetition/Word Groups, Pronouns

HEBREW WRITING STYLES

In reading and understanding ancient Hebrew it is important to understand how the Hebrews thought and spoke and it is just as important to know how they wrote. Their style of writing is different than what we have been taught, and as we attempt to read the ancient Hebrew texts, it is important to know that they were not been table to contemporary writers. What follows are examples of unique Hebrew writing styles found in both the Book of Jasher and the Book of Mormon.

Word Phrases

Jasher 61:21(emphasis added):

And Angeas saw this thing, and he commanded all his officers to assemble the hewers of stone in thousands and tens of thousands

Third Nephi 4:21 (emphasis added): ... and did march forth by thousands and by tens of thousands

Repetition and Word Groups

Jasher 52:13-14:

"Father, thou hast not seen his palace, and his throne, and all his servants standing before him. Thou hast not seen that king upon his throne in his pomp and royal appearance, dressed in his kingly robes with a large golden crown upon his head. Thou hast not seen the honor and glory which God has given unto him, for there is not like unto him in all the earth. Father, thou hast not seen the wisdom, the understanding and the knowledge which God has given in his heart, nor heard his sweet voice when he spake unto us."

Mosiah 10:14-17:

And his brethren were wroth with him

because they understood not the dealings of the Lord.

They were also wroth with him upon the waters

because they hardened their hearts against the Lord.

And again, they were wroth with him

when they had arrived in the promised land,

because they said that he had taken the ruling of the people out of their hands, and they sought to kill him.

And again, they were wroth with him

because he departed into the wilderness as the Lord had commanded him,

and took the records which were engraven on the Plates of Brass,

for they said that he robbed them.

And thus they have taught their children that they should hate them,

and that they should murder them,

and that they should rob and plunder them,

and do all they could to destroy them.

HEBREW WRITING STYLES

Pronouns

Isaac Nordheimer, Professor of Oriental Literature, The University of New York, April 10, 1840, wrote this on his Certificate regarding the Book of Jasher:

"I have compared a large portion of the translation of the *Book of Jasher* with the original Hebrew, and find it faithfully and elegantly rendered into English. The Hebrew itself is of a very pure character."

An example of Hebrew would be to see how pronouns are treated. Pronouns used for possession and direct object are ordinarily attached as suffixes to the noun (in case of possession) and verb (in case of direct object). In instances of possession, therefore, one cannot say "his oxen and cattle and sheep, etc.," but rather, one is obliged to say "his oxen and his cattle and his sheep." Both the *Book of Jasher* and the *Book of Mormon* follow these rules.

Jasher 11:5:

And when Nimrod had built these cities in the land of Shinar, he placed in them the remainder of <u>his</u> people, <u>his</u> princes and <u>his</u> mighty men that were left in <u>his</u> kingdom.

Jasher 34:31:

And they took away <u>their</u> sheep and <u>their</u> oxen and <u>their</u> cattle, and also the remainder of the women and little ones, and they led all these away, and they opened a gate and went out and came unto their father Jacob with vigor.

Jasher 55:17:

And the sons of Jacob, and their wives, and their children, and their servants, and all the household of Jacob wept exceedingly with Joseph, and they kissed him and wept greatly with him.

Mosiah 22:8: (Book of Mormon)

Thus we will depart with <u>our</u> women and <u>our</u> children, <u>our</u> flocks and <u>our</u> herds into the wilderness, and we will travel around the land of Shilom.

3 Nephi 3:13:

Yea, he sent a proclamation among all the people that they should gather together <u>their</u> women and <u>their</u> children, <u>their</u> flocks and <u>their</u> herds, and all <u>their</u> substance, save it were <u>their</u> land, unto one place.

Mosiah 11:3:

And he laid a tax of one fifth part of all they possessed:

A fifth part of <u>their</u> gold and of <u>their</u> silver. And a fifth part of <u>their</u> ziff, and of <u>their</u> copper, and of <u>their</u> brass and <u>their</u> iron. And a fifth part of <u>their</u> fatlings. And also a fifth part of all <u>their</u> grain.

3 Nephi 3:22:

And they had taken <u>their</u> horses and <u>their</u> chariots, and <u>their</u> cattle and all <u>their</u> flocks and <u>their</u> herds, and <u>their</u> grain and all <u>their</u> substance...

Hocking: Hebrew Expressions in Jasher & Book of Mormon: Repetition of Particles, Cognitive Accusative

HEBREW EXPRESSIONS

Repetition of Particles

The repetition of particles such as "and with," and "and of" seem, to the average reader, a waste of precious space when using precious writing materials. They are, however, necessary items in Hebrew and are treated as affixes to the noun and take up very little space.

Jasher 29:29:

And may God cause thee to return to this land, the land of thy father's dwelling, <u>with</u> children <u>and with</u> great riches, <u>with</u> joy <u>and with</u> pleasure.

Jasher 30:2:

"And I will bring thee again unto this land <u>with</u> joy, <u>with</u> children, <u>and with</u> great riches."

Jasher 49:27:

And the king's people went before him and behind him, perfuming the road with frankincense, and with cassia [cinnamon], and with all sorts of fine perfume...

1 Nephi 16:23: (Book of Mormon)

And it came to pass that I, Nephi, did make out of wood, a bow, and out of a straight stick, an arrow; wherefore, I did arm myself with a bow and an arrow, with a sling and with stones.

Mosiah 9:9:

And we began to till the ground, yea, even with all manner of seeds: with seeds of_corn, and of wheat, and of barley, and with neas, and with sheum, and with seeds of all manner of fruits...

Use of Cognate Accusative

In linguistics, a cognate object (or cognate accusative) is a verb's object that is etymologically related to the verb. More specifically, the verb is one that is ordinarily intransitive (lacking any object), and the cognate object is simply the verb's noun form. For example, in the sentence *He slept a troubled sleep*, *sleep* is the cognate object of the verb *slept*. (https://en.wikipedia.org/wiki/Cognate_object)

Jasher 41:10:

At that time he **dreamed a dream**, and he came unto his brothers and told them his dream, and he said unto them: "I **dreamed a dream**. And behold, we were all binding sheaves in the field, and my sheaf rose and placed itself upon the ground and your sheaves surrounded it and bowed down to it." (Emphasis added.)

1 Nephi 8:2: (Book of Mormon)

And it came to pass that while my father tarried in the wilderness he spake unto us, saying: "Behold, I have **dreamed a dream**, or, in other words, I have seen a vision." (Emphasis added.) Hocking: Hebrew Poetry in Jasher & Book of Mormon: Laments, Crying unto the LORD, Songs

HEBREW POETRY

Laments

And Sarah lifted up her voice and wept and cried out bitterly on account of her son. And she threw herself upon the ground and she cast dust upon her head, and she said: "O my son, Isaac my son. O that I had this day died instead of thee!" And she continued to weep and said: "It grieves me for thee, O my son, my son Isaac, O that I had died this day in thy stead!" And she still continued to weep, and said: "It grieves me for thee after that I have reared thee and have brought thee up. Now my joy is turned into mourning over thee, I that had a longing for thee, and cried and prayed to God till I bare thee at ninety years old. And now hast thou served this day for the knife and the fire to be made an offering. But I console myself with thee, my son, in its being the word of the LORD, for thou didst perform the command of thy God, for who can transgress the word of our God, in whose hands is the soul of every living creature? Thou art just, O LORD our God, for all Thy works are good and righteous. For I also am rejoiced with Thy word, which Thou didst command, and whilst mine eye weepeth bitterly, my heart rejoiceth."

And Abraham and Isaac went to her to Hebron, and when they found that she was dead, they lifted up their voices and wept bitterly over her. And Isaac fell upon his mother's face and wept over her, and he said:

"O my mother, my mother! How hast thou left me, and where hast thou gone? O how, how hast thou left me!"

Mormon 6:16-19:

And my soul was rent with anguish, because of the slain of my people, and I cried:

"O ye fair ones, how could ye have departed from the ways of the Lord?

O ye fair ones, how could ye have rejected that Jesus who stood with open arms to receive you? Behold, if ye had not done this, ye would not have fallen,

but behold, ye are fallen, and I mourn your loss!

O ye fair sons and daughters,

ye fathers and mothers,

ye husbands and wives,

ye fair ones, how is it that ye could have fallen?"

56

HEBREW POETRY

Laments (cont.)

Moses 7:28-31 (Revelation received by Joseph Smith, Jr. in December 1830): And it came to pass that the God of Heaven looked upon the residue of the people, and He wept. And Enoch bore record of it, saying: "How is it that the heavens weep, and shed forth their tears as the rain upon the mountains?" And Enoch said unto the Lord: "How is it that Thou canst weep, seeing Thou art holy, and from all eternity to all eternity? And were it possible that man could number the particles of the earth, yea, millions of earths like this, it would not be a beginning to the number of Thy creations. And Thy curtains are stretched out still. and yet Thou art there, and Thy bosom is there. and also Thou art just. Thou art merciful and kind forever! And Thou hast taken Zion to Thine own bosom, from all Thy creations, from all eternity to all eternity. And naught but peace, justice, and truth is the habitation of Thy throne. And mercy shall go before Thy face and have no end. How is it Thou canst weep?"

Crying unto the LORD

Ether 2:18-19: (Book of Mormon; emphasis added) Jasher 6:31(emphasis added): And it came to pass that the brother of Jared cried And Noah prayed unto the LORD, and cried unto unto the Lord, saying: Him on account of this, and he said: "O Lord, I have performed the work "O LORD help us, for we have no strength to bear which Thou hast commanded me, this evil that has encompassed us; and I have made the barges for the waves of the waters have surrounded us; according as Thou hast directed me. mischievous torrents have terrified us; And behold, O Lord, in them there is no light, the snares of death have come before us. whither shall we steer? Answer us, O LORD, answer us! And also we shall perish, Light up Thy countenance toward us for in them we cannot breathe, and be gracious to us! save it is the air which is in them, Redeem us and deliver us!" therefore we shall perish."

The above are examples of a form of epistrophe where a series of lines, phrases, clauses, or sentence and with the same word or words.)

HEBREW POETRY

Songs

Jasher 89:2-7: "Thou hast done mighty things, O Lord. Thou hast performed great deeds. Who is like unto Thee? My lips shall sing to Thy name. My goodness, and my fortress, my high tower, I will sing a new song unto Thee. With thanksgiving will I sing to Thee; Thou art the strength of my salvation. All the kings of the earth shall praise Thee, the princes of the world shall sing to Thee; the children of Israel shall rejoice in Thy salvation, they shall sing and praise Thy power.

"To Thee, O Lord, did we confide; we said, 'Thou art our God,' for Thou wast our shelter and strong tower against our enemies. To Thee we cried and were not ashamed; in Thee we trusted and were delivered. When we cried unto Thee, Thou didst hear our voice: Thou didst deliver our souls from the sword; Thou didst show unto us Thy grace; Thou didst give unto us Thy salvation; Thou didst rejoice our hearts with Thy strength. Thou didst go forth for our salvation, with Thine arm Thou didst redeem Thy people; Thou didst answer us from the heavens of Thy holiness; Thou didst save us from ten thousands of people."

2 Nephi 4: 27-33: (Book "And why should I yield because of my flesh? Yea, why should I give that the evil one have p to destroy my peace an Why am I angry becau Awake, my soul! No longer droop in sin Rejoice, O my heart, ar for the enemy of my so Do not anger again because of mine enen

do not slacken my stren because of mine afflic Rejoice, O my heart, and cry unto the Lord, a 'O Lord, I will praise T Yea, my soul will rejoic my God, and the Rock of

"O Lord, wilt Thou redee Wilt Thou deliver me out of the hands of min Wilt Thou make me that I may shake at the

May the gates of hell be continually before me because that my heart is and my spirit is contrite! O Lord, wilt Thou not sh of Thy righteousness bef that I may walk in the pa that I may be strict in the O Lord, wilt Thou encirc around in the robe of Thy O Lord, wilt Thou make for mine escape before m Wilt Thou make my path

<u>Top 1000 Biblical Hebrew Vocabulary Words by</u> <u>Frequency (numerize)</u>

This is a commonly used list in Hebrew classes in the public domain.

I	and, but, or
ה	the
ל	to, for
ב	in, at, with, against, when
אַת־1	definite direct object marker
מִן	more than, from
יהוה	Yahweh, (LORD)
עַל־2	on, over, concerning, against
אָל	to, towards
אַשֶׁר	that, who, which
כּל	all, every
1־אמר	to say
לא	no, not
בֵן־1	son
פִי־2	because, since, that, when, if
היה	to come to pass, happen, become
C	like, as, according to
עשה־1	to make, do
אֱלֹהִים	God, gods
בוא	to come, enter
מֶלֶרְ־1	king, ruler

יִשְׂרָאֵל	Israel
אֶרֶץ	ground, earth, country
۱ ^۱	day
אִישׁ	man, husband, each
pl. פַנִים	
[פָּנֶה]	face
<u>בּי</u> ִת־1	house
נתן	to give, set, place
עַם	people
τ 	hand, power
הלך	to go, walk
דְּבָר	word, matter, thing
הוּא	he, it, that
ראה	to see
עַד־3	as far as, until
אָב	father
זֶה	this
שמע	to hear
דבר־2	to speak
ישׁב	to sit, to dwell
1־עִיר	city
יצא	to go out
דַּוִד	David
שוב	to return
אָם	if
הנֵה	behold
עִם	together with, with
אֶחָד	one

לקח	to take
ידע	to know
עַיָן	eye, spring (of water)
@־אָ	the
עלה	to ascend, go up
2־אֵת	with, together with
שָׁנָה	year
אֲנִי	Ι
שֵׁם־1	name
שׁלח	to send
מות	to die
שָׁם	there
אכל	to eat
יְהוּדָה	Judah
עָבָד־1	slave, servant
אָיִן,אַיִן־1	nothing, there is no/not
אִשָּׁה	woman, wife
<u></u> <u>ג</u>	also, even
שְׁנַיִם	two
משֶׁה	Moses
<u> </u> ۋש	breath, living being, soul
@⁻ı	and, but, then
כָּכֵן	priest
אַתָּה	you (masc. sing.)
۾	interrogative particle
אֵלֶה	these
2⁻ן <u></u> ⊇	SO
1־קרא	to name, call

אַל	not, nothing
אַחַר	behind, after, back
<u>ئ</u> ڭر	way, road, journey
מִצְרַיִם	Egypt, Egyptians
נשׂא	to carry, lift up
יְרוּשָׁלַם	Jerusalem
אָח־2	brother
קום	to rise
זאׄת	this
לב	heart
ראש־1	head
שׂום	to set, put
בַת־1	daughter
מֵאָה־1	hundred
מַיִם	water
כֿה	thus
מָה	what
הֵם	they
גֿױ	people, nation
הַר	mountain
עבר־1	to pass over, go over
אָדָם־1	mankind, individual man, Adam
1-טוב	good, pleasant, agreeable
גָּדול	great (in size)
עמד	to stand
תַּחַת־1	underneath, below, instead of
קול	noise, human voice
נכה	to strike, smite

ילד	to give birth, beget
פָּה	mouth
2־אֶלֶף	thousand
צוה	to give an order, command
הִיא	she, it, that
עׂוד	still, again
ţŢא	military, heavenly bodies
קׂדָשׁ	holy
שמר	to keep, watch
מצא	to find
אֲדֹנָי	lord, master
עׂולָם	long time, duration
נפל	to fall
עַתָּה	now
שָׁלשׁ	three
מִי	who
מִשְׁפָּט	justice, judgment
שָׁמַיִם	heaven, sky
שַׂר	official
וֹנוֶך	midst, in, in the middle of
רב־1	many, great
ֶרֶב	sword
<u>ר</u> ין	between
נָא־1	now, I pray thee
שָׁאוּל	Saul
çô	silver, money
מִזְבֵּחַ	altar
מָקוֹם	place

שָׁבַע־1	seven
יָם	sea, west
זָהָב	gold
ירד	to go down
רוּחַ	wind, spirit
בנה	to build
אַשֿ־1	fire
נְאָם	utterance, saith
שַעַר־1	gate
נגד	to declare, tell
ל־@	to, for
ŢО	blood
אָנֹכִי	Ι
רָעָה	evil
לוי	Levi
מלך־1	to be or become king, reign
יַעֲקֹב	Jacob
אֹהֶל־1	tent
אַהַרֹן	Aaron
דִי־@	that, which
ָסָבִיב	surrounding
אָדוֹן	lord, master
עֵץ	tree, wood
שָׂדֶה	field
ברך־2	to bless
כְּלִי	vessel, implement
או	or
מִלְחָמָה	war

ירא־1	to fear
נָבִיא	prophet
ענה־1	to answer
עֶשְׂרִים	twenty
מִשְׁפָּחָה	family
פקד	to attend to, visit, muster, appoint
מְאֹד	very
רע	evil
חַטָּאת	sin, sin-offering
לֶתֶם	bread
סור	to turn aside
עת	time
שְׁלֹמֹה	Solomon
חזק	to be strong
פּלִשְׁתִּי	Philistine
כרת	to cut off
עבד	to work, serve
עֹלָה־1	burnt-offering
איב	to be hostile to/ an enemy (as a substantive)
בְּרִית	covenant
אַתֶּם	you (masc. pl.)
חֹדֶשׁ־1	new moon, month
חיה	to be alive
קרב	to approach, draw near
אַף־2	nose, anger
פַּרְעֹה	Pharaoh
צאן	flocks
לְמַעַן	on account of, for the sake of

אָבָן	stone
ĘġĊ	flesh, meat
מִדְבָּר־1	wilderness, desert
רָשָׁע	guilty, wicked person
בָּבֶל	Babylon, Babylonian
חִי־1	living, alive
לֵבָב	heart
מַטָּה	staff, tribe
מלא	to be full
ֶרֶגָל	foot, leg
אַמָה־1	forearm, cubit
2־דסֶֶ	goodness, kindness
חַיִל	wealth, army
גְּבוּל	border, boundary, territory
חטא	to sin
נַעַר	young man
שָׁלוֹם	health, peace
5-אֱל	God, god
זכר	to remember
מַעֲשָׂה	deed, work
לַיְלָה	night
Ų	guilt, punishment
ירש	to inherit
ב־@	in, at, with
זֶרַע	seed, offspring
רבה־1	to become numerous, become great
ֶקֶרֶב	inward part, midst
בקשׁ	to seek

כתב	to write
מוֹעֵד	meeting, appointed time
תּוֹרָה	instruction
אַדָמָה־1	earth, ground
נַחֲלָה־1	possession, property, inheritance
אֵם	mother
כון	to be established
יְהושׁוּעַ	Joshua
אהב	to love
שׁתה	to drink
בָּגֶד⁻2	garment
נטה	to stretch out, spread out, extend, incline, bend
מַחֲנֶה	camp
שׁשׁ־1	six
עזב־1	to leave
בּׂקָר־2	morning
יוֹסֵף	Joseph
יסף	to add, continue to do
מַלְאָך	messenger, angel
נצל	to be saved
שכב	to lie down
מִנְחָה	gift, offering
כלה	to come to an end, to be completed
צַדִּיק	righteous
ישׁע	to save
שפט	to judge
ŲŲר	ten
אֲרׂון	Ark of the Covenant, chest

לודחוםفی אוןשישאוןשישאוןשישאוןשישהווששיש <th>אסף</th> <th>to gather</th>	אסף	to gather
العاليةالعاليةالعاليةhollow, palm, sole of the foorالعاليةto be able toالعاليةfatالعاليةcourt, enclosureالعاليةanimals, beast, cattleالعاليةrod, tribeالعاليةisearالعاليةrod, tribeالعاليةrod, tribeالعاليةisearالعاليةrod, tribeالعاليةrod, tribeالعاليةisearالعاليةrod, tribeالعاليةisearالعاليةisearالعاليةbook, scrollالعاليةisearالعاليةcommandmentالعاليةcattle, herdالعاليةisearالعاليةfirst, earlierالعاليةisearالعاليةMoabالعاليةold, old manالعاليةisear <th>כָּבׂוד</th> <th>abundance, honor, glory</th>	כָּבׂוד	abundance, honor, glory
 ילא יכא יכא יכא יכא ישטע ישטע ישטע ישטע ישטע ישטע ישטע ישטע	רום	to rise, be high
אַשָּלָןfatחַצֶּרקו מַמַרחַצֶרcourt, enclosureחַצֶרמוזשוג, beast, cattleשַׁבֶּלַrod, tribeשַׁבֶלrod, tribeשַׁבֶלהַעַ־בַּלַמַבַלַפמדבַלַלַפמדמַלַלַשַׁבַלַמַלַלַbook, scrollמַבַלַשַׁבַלמַבַלַto swearמַבַלַלַאַבַלַמַבַלַלַcommandmentמַבָלַלַבַלַלַלַמַבַלַלַJordanמַבַלַלַלַלַאַפַרַיַםמַבַלַלַלַלַלַלַלַלַלַאַבַלַלַלַלַלַלַלַלַלַלַלַלַלַלַלַלַלַלַ	ē	hollow, palm, sole of the foot
חַצרחַצרהַהַמָההַיִשֹרָטמוזאן	יכל	to be able to
אָרָמָהאָרָמָהושֹׁבָטrod, tribeואֹזearרַע־באֹזןואֹזfriendגלהגלהספּרספּרשבעbook, scrollשבעto swearגאבאבדגאבגלוווווווווווווווווווווווווווווווווווו	ؗؗؗؗؗؗؗؗؗؗؗؗۑؗۄٳ	fat
שָׁבֶטווווישֹבֶטיוווישַבָּטיווויבַע־בַע־בַע־בַעַ־בַע־בַעַ־בַעַ־בַעַ־בַע	חָצֵר	court, enclosure
אָלָאear2־עַ־friendגלהto uncover, removeסְפֶרbook, scrollשׁבעto swearגאבדto become lost, perishגעבןcommandmentגקבןcattle, herdוַרֶדןJordanוַרֵדןfirst, earlierגַרָרןkingגַלֶרןkingוֹתַלֶרןitveגַלֶרןkingוֹתַלֵּרןitveגַלֶרןitveגַלָּרןitveגַלָּרןitveגַלָּרןitveגַלָּרןitveגַלָּרןitveגַלָּרןitveגַלָּרָןitveגַלָּרָןitp, bank of a river, edgeגַלַלָרןito ask	בְּהֵמָה	animals, beast, cattle
2בערגלהגלהגלהגלחגל	שֵׁבֶט	rod, tribe
גלהגלהספרספרספרשבענספרגבדגבדגפריםגוווווווווווווווווווווווווווווווווווו	אֹזָן	ear
אביר שבע אבד אבד אבד לססא, scroll אבד לסיג לסיג לסיג לסיג לסיג לסיג לסיג לסיג	בע־2	friend
 שׁבע אבד אבד אבד אבק אבק מאָןה כמדר כמדר לקר לקה 	גלה	to uncover, remove
אבד אבן אפן אפן אפן אפן אפן אפן אפן אפן אפן אפ	סַפֶּר	book, scroll
אַנְאָרָה אָרָדֵן גָקָר גָקָר גַקָרָ גַקָר גַקר גַקָר גַקר	שׁבע	to swear
הַקּרוֹשִרוֹשִרוֹשִרוֹשִרוֹשִראַפּרֵיםאַפּרֵיםאַפּרֵיםאַפּרֵיםאַפּרֵיםאַפּרֵיםאַפּרֵיםאַפּרַיםאַפּרַיםאַפּרַיםאַפּרַיםאַפּרַיםאַפּרַיםאַפּרַיםאַפּרַיםאַפּרַיםאַפּרַיםאַפּרַיםאַרַפּרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַיםאַרַרַרַיםאַרַרַרַיםאַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַרַרַרַרַרַםאַרַרַרַרַרַרַרַרַרַרַרַרַרַרַרַרַרַרַר	אבד	to become lost, perish
יר אשא אפריבן Jordan וואב וואב אפרים אפרים אפרים אפרים אפרים וואב וואב וואב וואב וואב וואב וואב ווא	מִצְוָה	commandment
ן אָרָין קראשון קראשון קראשון קראשון קראשון קראשון קראשון קראשון קראשון אפרים אפ	בַּקָר	cattle, herd
אָפְרַיִם אָפְרַיִם Moab גֿאָר־ אָלֶה־ אָלֶה אָלָמָה גאָן אַלָמָה גאָן אַלָמָה גאָן אַלָמָה גאָן גאָן גאָן גאָן גאָן גאָן גאָן גאָן	<u>יְר</u> ְדֵּן	Jordan
אוֹאָב Moab (@-גָּקָרָ אָקָן old, old man אַקָּקָ אַקָּמָשָ אַקָּקָ אַקָּקָ אָלָמָה אָלָמָה אָשָּקָר אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה אָלָמָה	ראשון	first, earlier
@ אָלֶך־אָלָראָלָראָלָראַלָראָלָמָהאָלַמָהאָלָמָהאָלָמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלָמָהאָלָמָהאָלָמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלָמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאָלַמָהאַלַמָהאַלַמָהאַלַמָהאַלַמָהאַלַמָהאַלַמָהאַלַמָהאַלַמָהאַלַמָהאַלַמָראַלַמָראַרַראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָראַלַמָר	אָפְרַיִם	Ephraim, northern kingdom
זָקָן old, old man חֲמִשָּה five לְמָה why lip, bank of a river, edge שאל to ask	מוֹאָב	Moab
חֲמִשָּׁה five לְמָה why lip, bank of a river, edge שׁפָה to ask	@־ֶמֶלֶך	king
לְמָה why lip, bank of a river, edge שָׁפָה to ask	זַקן	old, old man
שָׁפָה lip, bank of a river, edge to ask	חֲמִשֶּׁה	five
שאל to ask	לַמָּה	why
	שָׂפָה	lip, bank of a river, edge
אַבְרָהָם Abraham	שׁאל	to ask
	אַבְרָהָם	Abraham

שָׁלשִׁים	thirty
חוה־2	to bow down
בחר	to choose
אַיִל⁻1	ram, mighty
בין	to discern
לחם־1	to fight
עַדָה־1	assembly
קדש	to be set apart, consecrated
אַרְבָּעָה	four (fem.)
בִּנְיָמִין	Benjamin
דׂור־2	generation
הרג	kill, slay
מְלָאכָה	business, work
רעה־1	to feed, graze
1-אַחֵר	other, later, following
חָמֵשׁ	five (masc.)
דרש	to resort to, seek
γin	outside, except
פּֿעֿט	opening
חֲמִשִּׁים	fifty
סבב	to go around, surround
זֶבַח־1	sacrifice
טמא	to be ceremonially unclean
אַר	yea, surely, however
1ַ-בַּד	separation, part
בַּעַל־1	husband, owner
גָּבּור	strong, mighty
נוס	to flee

צְדָקָה	righteousness
שׂמח	to rejoice, be merry
שֵׁנִי	second
¥ ^{i,} II	Zion
חָכְמָה	wisdom
כסה	to cover
מָוֶת	death
צַפוֹן־1	north
אַרְבַּע	four (masc.)
שׁחת	to ruin, destroy
אַשּוּר	Assyria, Assyrians
נָגֶד	in front of, in sight of, opposite to
נגע	to touch, strike
רֹב	multitude, abundance, greatness
שבר־1	to break
שׂנא	to hate
הלל־2	to praise
מְנַשֶּׁה	Manasseh
נסע	to journey
יוֹאָב	Joab
אֲבוֹדָה	work, service
רדף	to persecute, pursue
חנה־1	to encamp
ÿ	who, that, which
אָז	then, before, since
<u>''</u>	wine
יַמִין־1	right side, south
חַיִּים	life

מַעַל־2	above, on top of
נוח־1	to rest
שְׁמוּאֵל	Samuel
מִשְׁכָּן	dwelling-place, tabernacle
נְחשֶׁת־1	bronze, brass
ΰćα	wise, skillful
יָש	there is, there are
1-0 1 0	horse
נַחַל־1	river, wadi
פתח־1	to open
2-קרא	to call, name
אַרְבָּעִים	forty
חלל־1	to be defiled, profane
с	throne, chair
זבח	to slaughter, sacrifice
מִסְפָּר־1	member, quantity
עֶרֶב־1	evening
עֶשְׂרֵה	ten (fem.)
פנה	to turn
'nġģ	sun
1־אַף	also, even
חוֹמָה	city wall, wall
Ş	so that not, lest
פַר	bull
קבר	to bury
שאר	to remain
חֹק	something prescribed, a statute
נָשִׂיא־1	leader, chieftain

שכן	to settle, reside
יִרְמְיָהוּ	Jeremiah
אֶמֶת	firmness, faithfulness, truth
קבץ	to collect
כֿחַ־1	power
עֶצֶם־1	bone
אֲרָם	Aram, Aramaean
בוש־1	to be ashamed
מֵמָה	heat, rage
חֲצִי	half
מִן־@	out of, from
נגש	to draw near, approach
שלך	to throw
חשׁב	to think
קָהָל	crowd, community
גדל	to grow up, be great
אֲנָחְנוּ	we
לכד	to catch, capture
עֲשָׂרָה	ten (fem.)
אוֹר	light
בְּכוֹר	first-born
ָרֶכָב	chariotry, chariot
אָחוֹת	sister
יָשָׁר	right, just
נָהָר	river, stream
פְרִי	fruit
צֶדֶק	rightness, righteousness
בטח־1	to trust

פַּעַם	occurrence, foot, anvil
תּוּעֵבָה	abomination
לְשׂון	tongue
מַמְלָכָה	dominion, kingdom
קָדוש	holy
שפך	to pour, shed blood
שׂרף־1	to burn
יטב	to be good, well, glad, pleasing
שׁלם	to be complete, sound
נבא	to prophesy
קטר	to make sacrifices smoke, send them up in smoke
בכה	to weep
כבד	to be heavy
מִגְרָשׁ	pasture land
@-עַל	upon, over, against, concerning
שֶׁקֶר	lie
בִּלְתִּי	not
יִצְחָק	Isaac
לבשׁ	to put on (a garment)
עַמֵּד,עַמוּד	pillar
ידה־2	to praise
ćژل	wing
שַׁבָּת	Sabbath
נֶגָב	Negev, the south
עָפָר	dust
אַבְשָׁלוֹם	
בק־2	only
שְׁמֹנֶה	eight

שׂמְרוֹן	Samaria
נחם	to console oneself, comfort
כּן	behold
ۘڿۛڿڣ	lamb
ספר	to count, recount, relate
בָּמָה	hill, high place
יתר	to be left over
עַמׂון	Ammon
@∙כׂל	whole, all
בַּעַד־1	about, on behalf of
גאל־1	to redeem
חֻקָּה	statute
יָרְבְעָם	Jeroboam
רוץ	to run
תָּמִיד	lasting, continual
מַרְאֶה	appearance
גּלְעָד	Gilead
כפר	to atone
שכח	to forget
מְעַט	a little
רֹחַב	broad, wide
רָעָב	hunger, famine
אֱדׂום	Edom
יַעַן	because
עׂור	skin
רעע־1	to be evil
שְׁבִיעִי	seventh
שׁרת	to minister, serve

1־אמן	to confirm, support
יֶתֶר 1-	the rest, remainder
עשו	Esau
שׂבע	to be sated, satisfied
@־אֱלַה	these
חַיָּה־1	animal
חֲמׂור־1	he-ass
טָהור	clean, pure
<u>י</u> חָדָּו	together
אָֹרֶר	length
הפך	to overthrow, turn back
חָלָל	pierced
טהר	to be clean
1־מלט	to flee to safety
שִׂמְחָה	joy
אַחְאָב	Ahab
חרה־1	to burn (of anger)
כְּנַעַן	Canaan
פּשַׁע	transgression
גֵּר	sojourner
חֵלֶב־1	fat
כָּרֶם	vineyard
עַבֶר־1	region across or beyond, side
ַקְצֶה	edge, end
שׁמם	to be deserted
זְרועַ	arm, power
נְרוּב־1	cherub
מַלְכוּת	royalty, reign, kingdom

סגר	to shut, close
שָׁבְעִים	seventy
תָּמִים	complete
יֶלֶד	child, son, boy, youth
שמד	to be exterminated, destroyed
דֶּלֶת	door
דַעַת־1	knowledge
טָמֵא	unclean
יְהוּדִי־1	Jewish, Jew
שׁיר	to sing
שֶׁקֶל	weight
אֱמׂרִי	Amorites
למד	to learn
עַנָן־1	cloud
עַצָה־1	counsel, advice
שֶׁלֶם	peace-offering
פֵּאָה	corner, side
שׁית	to set, place
הָמׂון	roar, crowd
קנה	to buy, acquire
פלל	to intervene, interpose
רָחוק	distant
גור־1	to sojourn
זָכָר	male
יְהֹונָתָן	Jonathan
יְהושָׁפָט־1	Jehoshaphat
כַּשְׂדִים	Chaldeans, Chaldes
@-לָא	not

סתר	to hide, conceal
עזר	to help
פֿה	here, hither
קלל	to be slight, swift, trifling
מהר־1	to hasten
משל־2	to rule, to reign
שחט־1	to slaughter
הֵיכָל	palace, temple
חשֶׁר	darkness
יעץ	to advise, counsel
מכר	to sell
2־עור	to rouse oneself, awake
עָנִי	poor
קרָבָן	offering
אׂוצָר	treasure, treasury, storehouse
אׂות	sign, pledge, token
ענה־2	to be bowed down, afflicted
שׁור	bullock, ox
יְשׁוּעָה	salvation
מִשְׁמֶרֶת	guard, watch, charge
נֶגַע	stroke, plague
רכב	to mount and ride, ride
שִׁיר	song
גּּורָל	a lot (as in casting lots)
חנן־1	to show favor, be gracious
ּתְּפִּלְּה	prayer
<u>פ</u> ּרְזֶל	iron
מִקְנָה	cattle

נַעֲרָה־1	young woman
עז־1	strength, might
<u></u> קשׄת	a bow
ּתְרוּמָה	contribution, offering
חלה	to be weak, sick
מִקְדָשׁ	a sacred place, sanctuary
ערך	to lay out, set in rows
קרוב־1	near
קָר	horn
חִזְקִיָּהוּ	Hezekiah
חפץ־1	to delight in
1־מאס	to reject, despise
מִזְרָח	place of sunrise, east
נצב־1	to take one's stand, stand
סלה	to lift up (voices)
עַז	goat
קַט	small, young, unimportant
שָׁלָל	spoil, plunder
אָוֶ	trouble, wickedness
אסר	to tie, imprison
 אֶרֶז	cedar
<u>ב</u> ּל־1	not
<u>چ</u> ל⁻1	breath, vapor
זעק	to cry, cry out
ֶמְפָה	reproach
ּכְּנַעֲנִי	Canaanite
צוּר־1	rock
קיר־1	wall

אֶלְעָזָר	Eleazar
בָּטֶן־1	belly, womb
בֵּית־אֵל	Bethel
גִּבְעָה־1	Gibeah
ţТ	Gad
מַדּוּעַ	why
רחץ	to wash
ריב	to quarrel, contest a lawsuit
שׁופָר	horn, for blowing
@־אמר	to say
בְּרָ כָ ה־1	blessing
הוה־@	to come to pass, become, be
לְבָנון	Lebanon
לון־2	to lodge
עׂוף	flying creatures, fowl
פלא	to be surpassing, extraordinary
שׁבת	to cease, rest
שֵׁלְחָן	table
ּ שְׁלִישִׁי	third
זַר	strange, peculiar
רַסִיל־1	stupid fellow, fool
משח	to smear, anoint
נבט	to look
צַר־2	narrow, tight
צְרָה־1	distress
רְאוּבֵן	Reuben
תקע	to clap, give a blow
Ţ	Dan

מן־1	favor, grace
עֵד	a witness
קָדִים	East, east wind
רפא	to heal
ĢĒL	a round thing, loaf, weight
אֲבִימֶלֶך	Abimelech
אַרְ	you (fem. sing.)
ڎؚٙٛڗڔ	shoulder
פרשׂ	to spread out
<u>ק</u> בָר	grave, sepulchre
קץ	end
אֲחֻזָּה	possession
גָּבֶר־1	a man
םֶלֶק־2	portion, tract, territory
ָ שְׁאֵרִית	residue, remnant, remainder
אָשֶׁה	woman, wife
בּור	pit, cistern, well
חֲלוֹם	a dream
יְאֹר	Nile, stream, canal
כשל	to stumble, stagger
נצח	to be pre-eminent, enduring
עֵמָק	valley
פוץ	to be dispersed, scattered
צלח	to advance, prosper
שָׁאול	Sheol, underworld
שׁכם	to rise early
תפשׂ	to lay hold of
תמם	to be complete, finished

אַבְנֵר	Abner
1-אחז	to grasp, take hold, take possession
אֵלִיָּהוּ	Elijah
ארר	to curse
ברח־1	to flee
דרך	to tread, march
יצר	to form, fashion
יָרֵא	fear
נצר	to watch, guard, keep
קרע	to tear
שִׁפְחָה	maid, maidservant
גְּבוּרָה	strength, might
חֶבְרוו־1	Hebron
חַג	festival, feast
ַקְנֶה	stalk, reed
רִיב	strife, dispute
שקה	to cause to drink water, give to drink
אָבְיון	needy, poor
אַבְרָם	Abram
אַחֲרִית	after, end
אֵיך	how
אֵילָם	place of terebinths or other great trees
אֵצֶל	conjunction, proximity
רּוד	beloved, love (pl.), uncle
מָלֵא	full
עֲדוּת	testimony
<u>ק</u> דם	in front, east, before
אַלּוּף־2	chief

בִּלְעָם־1	Balaam
בער־1	to burn, consume
ĘŲ	Bashan
זנה־1	to commit fornication, be a harlot
Ūάο	violence, wrong
מַגֵן־1	shield
מָרְדֻּכַי	Mordecai
נֶדֶר	vow
נֶסֶרְ־1	drink-offering
אַרָבָה־3	desert-plain, steppe
פדה	to ransom
קטֶׂרָת	smoke, incense
שׂכל־1	to be prudent
אׂרַח	way, path
רְּלִי	wearing out
יבש	to be dry
יכח	to decide, adjudge, prove
מִדְיָן־2	Midian
נחל	to get or take as a possession
נטע	to plant
רחק	to be or become far, distant
שׁדד	to deal violently with, ruin
ָ שָׁשָׁים	sixty
אִיּוב	Job
אֱלוֹהַ	God, god
אֱלִישָׁע	Elisha
אָסָא	Asa
ףְנָה־@	this

יֵהוּא	Jehu
סַלַע־1	crag, cliff
פעל	to do, make
רֵים	scent, odor
ּתְּהַלְּה	praise, song of praise
תֵּשַׁע	nine
@־אֶדיִן	then, thereupon
אָדֶן	base, pedestal
ָם ז ָק	strong, mighty
יַעַר־1	wood, forest, thicket
מִזְמׂור	melody
מַלְכוּ־@	royalty, reign, kingdom
ęŗ	horseman
אָמָה	maid, handmaid
זרע	to sow, scatter seed
טֶרָם	not yet, before that
יְרִיחׂו	Jericho
מַחֲשָׁבָה	thought, device
עֶשָׂר	ten (masc.)
צִדְקִיָּהוּ	Zedekiah
רָצׂון	favor, will
שְׁמָמָה	devastation, waste
אַלְמָנָה	widow
אָסְתֵּר	Esther
ډوا	vine
דבק	to cling, cleave
חדל־1	to cease
חזה	to see, behold

• •	
חלק־2	to divide
מץ	arrow
כעס	to be vexed, angry
מִדָּה־1	measure, measurement
צעק	to cry, call out
רְבִיעִי	fourth
שָן־1	tooth, ivory
אבה	to be willing, consent
גָּמָל	camel
ŗבש	honey
הָמָן	Haman
חתת	to be shattered, dismayed
יְרִיעָה	curtain
לַבָן־2	Laban
מָרׂום	Merom
ספר	secretary, scribe
עַמָל־1	trouble, labor, toil
עֶרְוָה	nakedness, pudenda
שָׁוְא	emptiness
שְׂמאׁל	left
חָדָשׁ	new
יצק	to pour, cast, flow
מְדִינָה	province
מַצָּה⁻1	unleavened, bread, cake
סֹלֶת	fine flour
צָדׂוק	Zadok
צַל	shadow
רנן	to give a ringing cry

אַיֵּה	where		
@־דָנִיֵאל	Daniel		
יאשִׁיָהוּ	Josiah		
מדד	to measure		
מָחָר	tomorrow		
2־שָׂעִיר	he-goat, hairy one		
אַחֲרׂון	coming after, behind		
בקע	to cleave, break open		
הוי	ah, alas		
יְהוּיָדַע	Jehoiada		
iېم	daytime, by day		
כבס	to wash		
נדח־1	to impel, thrust, banish		
נַפְתָּלִי	Naphtali		
אֲבוּר	for the sake of, on account, in order that		
<u>چ</u> رن	board		
רֵאשִׁית	beginning		
תעה	to err		
בְּתוּלָה	virgin		
חרם־1	to ban, devote, exterminate		
טַבַּעַת	signet, signet-ring		
מוּסָר	discipline of a moral nature, correction		
נכר	to regard, recognize		
נשׂג	to reach, overtake		
רְחַבְעָם	Rehoboam		
אֱמוּנָה	firmness, steadfastness, fidelity		
אַפֿד־1	ephod		
בגד	to act or deal treacherously		

גָּאׂון	exaltation				
יָה	Yah(weh)				
מַעֲלָה	step, stair				
מִשְׁקָל	weight				
נגף	to strike, smite				
פַּחַד־1	dread				
₿õIJ	passover				
קצִיר־1	harvesting, harvest				
הְכֵלֶת	violet, violet thread				
<u></u> תִּפְאֶרֶת	beauty, glory				
אֵמֶר־1	utterance, speech, word				
ברא־1	to create				
<u>ג</u> ּלוּל	idols				
<u>ד</u> ל־2	weak, poor, thin				
הַנָּה־1	hither				
Ω-ֶבָל	cord, territory, band				
חיל־1	to whirl, dance				
חֲנִית	spear				
יצב	to set or station oneself				
יִשְׁמָעֵאל	Ishmael				
לִשְׁכָּה	room, chamber, cell				
מַכָּה	blow, wound				
נְבֵלָה	senselessness, disgrace				
סמך	to lean, rest, support				
רצה־1	to be pleased with, accept favorably				
שָׁבִי	captivity, captives				
שַׂדַי	almighty				
שַׂק	sack, sackcloth				

lion			
to rejoice			
to be silent, dumb			
to know			
Joash			
to throw, shoot			
loins			
to forgive, pardon			
perpetuity, advancing time			
to break, frustrate			
to lay out, lay over			
to wait for			
Rachel			
to love, have compassion			
to murder, slay			
to take captive			
a sheep			
Asaph			
offense, guilt			
pestilence			
Hittite			
unitedness			
place of lying			
feast, drink			
Noah			
foreign, alien			
youth, early life			
to restrain, retain			

פגע	to meet, encounter, reach			
פרץ־1	to break through			
_קֲדָם־@	before			
קׂומָה	height			
קשב	to incline, attend			
רפה	to sink, relax			
שָׁכֶם־2	Shechem			
אוּ <u>ל</u> י־2	perhaps			
גרשׁ־1	to drive out, cast out			
זְבוּלוּן	Zebulun			
1־זמר	to make music			
טוב	good, pleasant, agreeable			
מִגְדָּל	tower			
עִמָּד	with			
אור	to be or become light			
אַשְׁרֵי	happiness, blessedness of			
בָּחוּר	a young man			
בַּיִת⁻@	house			
בלל	to mingle, confuse, confound			
חגר	to gird			
חָלָב	milk			
חלץ	draw off or out, withdraw			
יִרְאָה	fear			
מושָׁב	seat, assembly, dwelling-place			
מרה	to be contentious, rebellious			
מֶרְכָּבָה	chariot			
1־מַשָׂא	load, burden, tribute			
נָגִיד	leader, ruler, prince			

נקה	to be empty, clean			
בר־1	lamp			
קשׁר	to bind, league together			
רוע	to raise a shout			
שֶׁבֶר־1	breaking, crushing			
שָׁמְעו	Simeon			
שָׁמְעִי־1	Shimi			
אָפָס	end, extremity			
אָשֵׁר	Asher			
בזז	to spoil, plunder			
בָּלָק	Balak			
הרה	to conceive, become pregnant			
הרס	to throw down, break			
יַשָּׂשכָר	Issachar			
לוּחַ	tablet, board			
מָתַי	when			
נִיחׂוחַ	a quieting, soothing			
נֵצַח־1	eminence, enduring, perpetuity			
נָקי	clean			
פשט	to strip off, make a dash			
צׂר־2	enemy			
קְנְאָה	zeal, jealousy			
רְחׂוב־1	broad open place, plaza			
רְּבוּאָה	product, revenue			
אָן	where, whither			
אֱנוש⁻1	man, mankind			
בדל	to divide, separate			
בזה	to despise			

בָּטַח־1	security		
בלע־1	to swallow		
גִּבְעָה־2	Gibeah		
גּוּלָה	exiles, exile		
זוב	to flow, gush		
חָרְבָּה	waste, desolation, ruin		
_ا اژڻا	Jonathan		
יחל	to wait		
יָפָה	fair, beautiful		
ישֵׂי	Jesse		
יָתׂום	orphan		
כּנּור	lyre		
מַחֲלֹקֶת	division, course		
מְנוֹרָה	lampstand		
מַעֲלָל	deed, practice		
נוע	to quiver, wave, tremble		
ژڻا	Nathan		
נתץ	to pull down, break down		
ָסָרִיס	eunuch		
ٺ ָנִי	second		
שקט	to be quiet		
ּתְבוּנָה	understanding		
1־אזן	to give ear, listen		
אָחור	the hinder side, back part		
אָחָז	Ahaz		
אמץ	to be stout, strong, bold		
ארב	to lie in wait		
בֵּית לֶחֶם	Bethlehem		

בְּרִיחַ	bar		
ڋڂؗؗٙۛ	high, exhalted		
<u>[</u>]	enclosure, garden		
Ŧַּמֶשָׂק	Damascus		
חמל	to spare		
חָרׂון	burning (of anger)		
1-10	children		
יְבוּסִי	Jebusite		
יְחִזְקִיָּהוּ	Hezekiah		
יסד־1	to establish, found, fix		
יסר־1	to discipline, chasten, admonish		
נָבֵד⁻1	heavy		
מאן	to refuse		
מְעָרָה־1	cave		
פשע	to rebel, transgress		
צדק	to be just, righteous		
צַוָּאר	neck, back of neck		
צַר־1	narrow, tight		
רגז	to be agitated, quiver, quake, be excited		
אֵיפָה	where		
אֲשֵׁרָה	Asherah		
בַּד־2	separation		
גִּלְגָּל־2	Gilgal		
גנב	to steal		
<u></u> تۆا	grain		
הֵנָּה־2	they (fem. pl.)		
מִצְפָה	Mizpah		
מַשָּׁל־1	proverb, parable		

נטש	to leave, forsake, permit		
2-עוד	to bear witness		
עֹל	a yoke		
צַלַע־1	rib, side		
צָפּור־1	bird		
רַחֲמִים	compassion		
בהל	to be disquieted		
גִּדְעׂון	Gideon		
<u>۲</u> י	sufficiency, enough		
חרד	to tremble, be terrified		
ר @	like, as, about		
מִרְמָה־1	deceit, treachery		
נחה־1	to lead, guide		
סָדֹם	Sodom		
אֲמָלֵק	Amalek		
קהל	to assemble		
שַׁמָה־1	waste, appalment		
ישׂש־3	byssus (fine Egyptian linen)		
תְּאֵנָה	fig tree, fig		
תּוֹלֵדוֹת	generations		
תּוֹלַעַת	worm, scarlet stuff		
אֹכֶל	food		
אַרְגָּמָן	purple		
בִּינָה	understanding		
זיִת	olive tree, olive		
זרה־1	to scatter, winnow		
טָדָר	chamber, room		
מֵיק	bosom		

üۋץ	delight, pleasure				
חרף־2	to reproach				
ָקשְׁבּון־2	Heshbon				
כול	to comprehend, contain				
כלם	to be humiliated				
מוט	to totter, shake, slip				
מָטָר	rain				
מְלאׁ	fullness				
מִלָּה	word, utterance, speech				
מַר־2	bitter, bitterness				
מָשִׁיחַ	anointed				
1־עֶדֶר	flock, herd				
עַי	ruin, heap of ruins				
@־שְׁמַיִן	heavens				
שְׁמֹנִים	eighty				
שָׁמְשׁון	Samson				
שִׂעִיר־1	Seir				
שָׂרָה־2	Sarah				
תִּירוש	fresh or new wine				
בְּאֵר־1	well, pit				
גִּבְעׂון	Gibeon				
גמל	to deal fully or adequately with				
חסה	to seek refuge				
יְהֹויָקִים	Jehoiakim				
כֿוכָב	star				
çça	thus				
לקט	to pick or gather up				
מִבְצָר־1	fortification				

מָעׂוז	place or means of safety		
ָסיחון	Sihon		
עשק־1	to oppress, wrong		
עֹשֶׁר	riches		
פּילֶגֶשׁ	concubine		
צפה־1	to look out, keep watch		
קֹרַח	frost, ice		
רַמָה־2	Rama		
שׂועֵר	porter		
שׂחק	to rub away, beat fine		
אבל־1	to mourn		
אוּרִיָּה	Uriah		
אִי־1	coast, region		
אִמְרָה	utterance, speech		
גַּיְא	valley		
חרב־1	to be dry, dried up		
ŪĻ שׁ	deaf		
טֻמְאָה	uncleaness		
יָקר	precious, rare, splendid		
יֵשַׁע	deliverance, salvation		
כנע	to be humble		
כרע	to bow down		
מוּל	front, in front of		
מופת	wonder, sign		
מעל	to act unfaithfully		
משׁך	to draw, drag		
נֵכָר	foreigness		
נסה	to test, try		

EGYPTIAN



2 Standard Academic Egyptian Translation Tools:

- 1. Faulkner: A Concise Dictionary of Middle Egyptian
- 2. Gardiner: Egyptian Grammar

Non-Standard Translation Tools:

1. Decoding Egyptian Hieroglyphs by Bridget McCermott

Egyptian Temple Text Studies:

- 1. Hugh Nibley: Message of the Joseph Smith Papyri
- 2. A Study Guide to the Facsilmiles of Abraham by Fletcher (less standard)

GREEK (PRIMARILY ATTIC/BIBLICAL)

Attic (Biblical) Greek "Rosetta Stone" etc.

- free download NT Greek Interlinear Berean Study Bible https://berean.bible/downloads.htm (this is a special interlinear text, after each Greek word is the English in parenthesis)

-interlinear New Testament is an excellent source

-a few grammar charts can give you most of what you need to know (declensions, tenses, etc.)

-Hansen & Quin textbook is a classic attic Greek language text. Professor Stephen Bay of BYU uses it for his courses.

-the grammar is quite complex, you'll want to make a "Rosetta Stone" chart for this too until you get the hang of it

Here are some of my notes from my Greek classes I'll be transcribing into a better format, including my "Rosetta Stone" of Greek grammar:

A = middle or passive voice 19 ×4 (no rast march) 501001 Hooms (Ol counts Active Subjunctive Indic Optatio 1) Siesen OLUE OLUI MUEN MEE WOI(V) Eis OMEV a his 015 OITE OLOV(V) 'n OL OIEV QUE' Dimpetter ETE OV 2) Future OMEN EIS × ETE 21 OUGI(V) Horist QUEV X W WHEV XIMI XS 15 OTE RIME NEE RIS/EIRS RITE ECV na av WOICH no hay 9 al/EIE(V) AIEV/EIX AMEN Perfect ds ATE X X ECV a oI(V) Pluperke EMEV hs ETE X E1(V) Anddle OMEDA OMai X X Future EC-QE 1/81 2 oveau ETall > x Innv x malix wuxi WILEDA (3) amaba aun 010 dITAE 1000 Acrist a o QE w nTRI WVERI XITO at to LIVED dVT0 1 OIMNV/ OIMEDO OUNXILOUEDA WIXI WILEOR Pattive 1800E WTRI & OICO 010 n OIGAE 181 VERIX Encal OIVTO ECXI Ouny Oue Oa Timperfect EODE ou (aug) × TO ETO 70-0 Durba x neel Stal TOO DE OVTAI ETAV/ ETUEV/EMPLEY ŵ MUEVO WHEV Assist EINS/ETTE/EINTE is NTE nre 5 10 av EIN ETEVIEINDAY BOI (V) A O THE MAN MEAX Perfect Mal

a	sheet where wi	atria which are			
Find examples	that, when, who who so are	t whose, owhose	cenor, what, what	who tsources	5
of anglikh oftaling up dist pantes up de.	Relative	fronom.	Tto connect i	clause to noun.	or pronoun begin of d
yan o'n j	W	ę	N		
	8'5	n	ð	1 al	1
	00	ins	ŐÜ	1 - P	and the
	Ew .	ŝ	ê	1	
			L C/		M
	ÖV	ňЛ	0	1	
	01	K1	e' K	The second	
	EV	ŵv	ω̈́ν	1 HEAR	
	ofs	XIS	ois		28/2.6
	ais	ás	X	E Car	2-2-2-
1	(derives it's q (derives it's a	endert #	is function in	dependent	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1
1	Carries in a		and the second second	· clauser	Contra Contra
	+1	X	ticular Infinital	E.	Subst
	my # Instrument		the used as a me	The second se	ad
pe	Son dat	101	cill is bad.	1 8 KG	Horner
	structure ? + dat	Infait	we acts as sub	j	A maner
La . Sela	1. Sach	ever	neut.sg. w	l artsche in front	t. 200
-		V tok	ell is bad	el francis	11.62
	-		Darten I al ante		19-10-1
The second second					AND DE

Brett Declina de 2nd del pour 159 eul. (En nom per 1 type a type (fellow EI, P) ulf. n K h Os OV stally start. ds 45 00 1 ucert X pourtent W T on ultrasa, hr dV OV Z ise A. h OV 0 PU KI- (is chat) N SWIT- OI T WV (Enverther in ultima) w TO NIS 015-TOL as x OUS Q1 × 01 Sumas 20 1st pech that & nouns zending [151/200] led adj's x type n type F in N × x se tuge OV Adapt dr 05 ns 0 n x ou 60 XS nr 2 X 1 ų w n x Cer 0 V dv OV OV nv XV V a x OV E n x 0 x x () OI de ŵv 00 Ly wv OIS dis 0 TININ NIS OISC x x5 as ous x di 01 N1 1st decl. Front or (no accent shift accent , nouns off gives away on gen. pl. in any that the x is short Carcent perrites on adj. lated on neutr nomisq. Decli muse, - 15- nouns 15+) (sauce as novo ?) n tipe & Hype conspirant stam nonths Oten from you led. ns XS WIF - A CA de PI (gen gl. v OU. OU Cult is Sta (monory Mable 1 à 05 (01(V) a in the 605 hv XV

		A SAMAMARKA			
	ind augonly here	- color	Opt_		
1 000	CIT ETE EI OUDT (V)	ω ωμιεν his, hte hi ωσι(ν)	01-411 01-450 015 01-17 01 01-17		
ai	ES ÉTE E OV	X	X		
1 2 Fit	Els CAREN	X	X		
- 3 ao		μ ωμεν pres his nie hi ωσιο)	alter al te als al te al al ty		
- 4 perf	N Ruev ds are E ari	X	X		
4 shu	11 E.U.EV 115 E.T.E EI E.V	X	t		
1 Fot	put	×	x		
3 00	ato avito	M Mai Wunga M hoge hTai Wrtai	αι μην αιμηθα αισο αισθβα αιτο άιντο		
I PP	0 JURI 0 UNBA h/ii E 078E E Tai O VTai	n 100 hode htai wurdi	(π) αιμην οιμηθα οι@το σισθε		
1 1*	OUN OWNER OV ETBE	X	V CITOL DIVID		
- C fut	ησ Ομμί ησομηθα ηση/ει ησεσθε ησεται ησοντα		X		
C arr	ну нигу ^{Л5} ЛТЕ И ИСНУ	in the chat	EINV. ELUT EIN EINS EIS EIS EIN EL EIN		
s pure	μαι μηθα σαι σθε Τκι νται	Ŧ	X		
5 plup	μην <u>μηθα</u> σο σθε το ντο	X			
15 miles			X		
ppts					
	1 W				
	2 ,	- OW			

			a and a state of the second		
	Redardes		[-II.wo]		
	M	E	N Uluese		
	nes OV OVTOS	OUGA OUGNS	OV OVTOS		
-2	fat OV OV TOS	OUONS	ov ovtos		
* 3	401 x 5 NVTOS	d o n s	av dvtos		
	ar pres ov ovtos	ouod ouons	OV OVTOS		
- 4	VITOS	UIR S	05 0T05		
I MP P	Par ourevos Ourevou	0112V N 0112V N5	QUEV OV QUEV OU		
-2 mid	t TO ONEVOS ONEVOU	OMENNS	OMEVOV		
- 3 mid at	× «4.4.2.VOS & M.2.VOU	auevn auevns	a meron		
- 3 - 2	DILEVOS OMEVOU	OMENN	OLUEVOV		
		omevalls	OMEVOU		
5 m/p	MEVOU	MEVA MEVAS	MEVOV MEVOU		
- P fui - B P	t no ourvos	noomevn	noomevou		
G i abr	EIS	E10 E16	Ta EV 5x5 EVTOS		
7		(2)			
	N <u>N</u> 9 85	os /ov	<u>3</u>		

ABTAEZHOIKAMN EOMPET DXY D Acc pat ATER SUNX Gen Preside 90 get -9× W de Tree カーフ 1m alloy t Labit naming Hange ard ks a=Fother Parene a = drame TOU between Taxing 100 Kh ps LSI 4 = PSt MESS bill 53 Gy/urth 50V 5 11V , a YOTAS, N=market glace [TEVIE = 5 (indervalle) , x S & A pol, 5 (voc. 28 E 7 ΦE) forther π po(per) three three to be a pol t AT ANTING 2nd Declanes πος, ανθρώπου, δ wife στέφανος στεράνου ότο emun, weath E may, lemean P(205, Pizou, 5)= friend av IOV, BIBRIOU, TO'= 05 book PLZIA PLZIAS, BEAMALING XEUTOS PLZIAS, BEAMALING XEUTOS XEUTOD, ST SOLA 00 POU, SUPOU, To giftibile, Epix ple Tates Er, popul = semicolon floated ETS (Prop) + acc = 11 unte his routetes the EK, EE (prep)+gen= 1-Πεμπω fring out of · optative: ingeing / "AFCE atticke: pone EV (prep.) + dat = lin TENOW Send ETTEMUS neut p' has sg. a EPYON, EPYON, TO = wirk-Ideed e rubjunct are: TETOMOR + teach row take 2 aby Est/codes potutial action? 0 EÓS, 0 EOU, 0/ 5 =1 · Attributive Asttion = aut TETTEMMOL · A A] meatin meater the ge Kai (conj. or alv.) = (conj) and ETTEMPON , lefinitive bothmand · dipthing accent on 1 Kiki in Kali (conus) = " cally hay + Leon thematic vowe Royos, Royou, à = weed speech sty Tid por + gen From (the side of) at ("), @the house of truce 1 together as a unit. Maxn, Max 75, n= voice battle + dat + acc to (=), beside ; contrary to vijoos, vijoou, ni= · VOICE = · X use only on long use altivez road jouer 850's, 8500 - 5 = 1no change mor ZOZOV, ZOZOU, TO Prize "(Allilete) Prysne à T. T. a' (Lai)) the boins of classe but! (availy such) nikia, oikias, n= house retion hoppens Accents : A sever on to your verbs = necessive & Honcor avt [(pmp) +gen b middle (altomate) CIOMMEOS, OMÁPOU, instead of / opputite of Ann veres = persisten -= I iy, to rise, shillycraft TEXNA , TEXNAS A ふりをてが, えりをて から, ガ excellence, withe land country No more after resol XWIR X WERS of = BOURN, BOURNS, A will icounil Segrav ; on last s サンメガ サンメカら, カ= yeapw, yearw, ~ (graph Ht) Set accout use this whe use w/ boc. 3 (interpretion) = a word Allows EYPX PX, YEYPAPA A = unmitter; meilings ayyeros, ayyerow, o rife on 1 misra YEYPAMMAL, EYPAPTV relative an next indeed (44 in factor source at a truth fire the people deem all in I sy. STTO (pred) Pn (1=34. pes. particle) to QI IT IF Saccenton Ultima ay. SALLOS, SALOUSS Use A for dat b gen sy x is xx for (explanatory) democracy (a STUOKPACIA but ayaita (14) = 6 5nuokper ins, f Cotheres to our radic most, al fait Tins · infield we are now (+ SLa (Imp) +gen through well In account of (adv) tau . Vowel @ bagin or word place Guor, Guou, To aninial Eighvn, Eighvns, h peace /icexeic/ · YY, YK, YS, YX = 1 assembly (a celling) m(ecclesia, 5) EKKZNOIZ, ? • pastpasitive canja put ashe 7' (canj) = or EKKANOTAS, M either ... 1 31 at > • Gender treads: Capter Me Ince ETTEI (canj) KEREY KERELOW · doct. always X ETTEIST (con]) + unperiod EKE ALUTA (go the gh an) A ל נו, A ל ס בי, ב ב ניסים TE OUKA, TE OUNAI REKEREUKA (the upp says set 13) a set offin prime , pt. repeat and 2EUGAV KEKEREVOUGL Jasrifice to Card · Indicative, relyanctive, aptil FUDIA, BUDIAS, M EKEZEUGBAV. LVA (con) ~ (=+ apple (=)) in a mbind, free release, Jush not (more complete metil) スジン un (adv.) to negate proper · their pl. none up acc victory Tery Mike) "Jee is subject allocady + have VTEN, VIENS, n ZUOX OTTWS (cur) ~ (all Min the FP) in order that · MEV ... SE Not repeat verb (re argn 9.3) 3002 7 HOS, BOOX 7 HOD, 6 HY - Pre Jan: Wahi ALLUKA TAUM TRAJOW, ETRUGA (MAL Charges) TETAUKA, TETAUNAL (Male They one hander) RÉAUMAL ZZUBAV " noun vocab = Ann. 59. the (Rewerse) ξπαύθην - onthe one hand ... MÉV ... SE (1air poscon)) + Artist InFinitive : 3 of primes TTE PI (prof) + gen concerning about () + dad around (appear) now · Preclific = no accept pay 6 vův (adu) = 100 BEVOS, EEVOU, O = Stranger, Foreigner · Temporal starse of Pre wints beging al concensat in which beginning with variables of dight. W I seattle breathing. (dive not in the seattle beginning with variables of distributions) for a table of a seattle beginning with rough the attaliant. To which and work is material to a seattle in the seattle of the seattle in the ~ (Persizend) · po lace are spo a saw, I n Je works beginny w/ rough breathing . 5 IX8'S= Anh - Xen

100 m	A DECISION OF THE OWNER	Lacose a		and the second se	
	verbs		and the second second	- 400 M	
	and the second s		01, 0.01/r=1		A REAL PROPERTY AND A REAL
	DI H. Mary	NOMA			and the second
	LTE LTE	Long	OF MI LES		> Indep optations
	and the	W === (a)	S TE	Eir	mother to yat / 1005 "Fring" (any (any)
	I OV EF in				they and " with a series and a series
	() ov	X	×	+	and the second s
	"2 Pres	1		×	UTT + ere = eren and
		1 4 1	×	-	dat - dater permissagent
	and a stars fered	402-05		X	that a recent of det of interest
	He E XV /W/ Tes	a T	at a	ward -	The AN ANA
	9			×(1	The Padrice F
	10 × 5-1 (v)	×	×	EV=	a trac
	4 1 5430			80	
	15 8.74	×	x	x	17 A. NV
	Et ETdu		and the second second		×
	M2 paur	1			(a upper hard gran light of A, the rest of)
	mit hall	X	X	x	
	To X' X' plu	0.0		-	IT type of the
	N. N.	pass	al plu		AS withe
	Pro		gi	al e O =	n au
	P 1 0. 2.	he		1 de	dia dia
	Mer E Por	long	Oliplu	Eme	ain a
	my	(Semantel)	or plu	5.	> & type follows 6,1,8
	It aut plu	x	×		E, J, P
	A 6 HO PRI GAN			×	> IT ded Norn at T that
	12	×	×	×	n ar
	a nr naisu ns nte	acting	El mart / Fi mar	TA	P 1
	n now	(het)	The max	nv"	The second secon
	1 5* MAI weba		-	and the second	N1 WY
	S EXI CES	×	×	56-	
	TOCI VENI	1	A Company of the	0.0	> 2nd bul noung
	5* -LINV	12 000			0]
	Pape TO Par	×	×	x	-
	TO VED	1			ev E av
	infanting may be pres	1			- min
	optactives only for pression	abre par,	The second second		ol a wv
	ELANG SI	- day			015
	> pres, fut, perf =s	obj			
	> finep, Nor, plu = 0	pr			> 3 rd Bach una finant stern north
	> Begain classe ;	Ind +(41)+	5ubj/opt		mp N Sta Sg
	> perpen classe :	STP? C	01-1		
				accent	
	See Sterry 10	Astantine	Feel Indie, but no - 711TEiv, 711T	1-0	a/v new
	Fre Stern diff	Ference ,	Jod 12th Astronomy	EDDAI	Chine and
	> control [man/ nr	ed (mil on)			17 16 doubly
	formed Earvesuby Fut	Indie .			Mar and Line .
	pullion Exception frees				ES *
	mittage Eltopt Imp	ert infa			es «
	HARDING EI HOPT OPT	+ 040			σ1(v)
	particula El + neparte Inspar				KS K
	And and a second se			2	E5 a
	pass conta El + and I don	shinds + av		>	Accent
					ada a dieb altras adante a
	> SUG Indips	(I-m)			Proved to a share so along the same and an and a soul
	and limente (may have the	a comp 100 mon	(~)	6	anna that A = rider & fall on I men the men is a
	Produbit (acrist)	un) (only 2nd p	estan)	>5	veraging and states
	> Pelative Pronain = 1	the when all	and the line	>~~	a branching = rear some by the alternated in Charlies must gry
	tener reader area	LILLING Y GLO-	5=		
	handles # From ander Case From Function	redout	States and a state	1 Proved	is to return a marker a marker they make the formation of the second and the seco
			elanse	2.1	the areas
	> Partaine Gen. = "	ef "			with apple to make addresses 2 younded around hit also.
	> Enne Spece	1.1			
	Jen = within which the				
	dat = at which the	~ rapair			

SPANISH

Spanish is a common language, and can be learned with the aid of grammar chart printouts. I'll be making a digital version of grammar charts I've used to teach Spanish shortly.

Spanish Verb Conjugation Charts: Regular & Irregular

Source unknown

		1		- Mail	<u>.</u> .	
-			rregula	ar Verb	Conju	gatio
Infinitive	Present	Imperfect	Preterite	Conditiona	il Futur	e Pre Subju
FOTIO	estoy	estaba	estuve	estaría	estaré	esté
ESTAR	estás	estabas	estuviste	estarías	estarás	estés
11. 2. 2	está	estaba	estuvo	estarla	estarás	esté
(to be)	estamos	estábamos	estuvimos	estaríamos	estaremo	and the second states of the second
	están	estaban	estuvieron	estarian	estarán	estén
SER	soy	era	fui	seria	seré	sea
SER	eres	eras	fuiste	serias	serás	seas
(to bo)	es '	era	fue	seria	será	sea
(to be)	somos	éramos eran	fuimos fueron	seriamos	seremos	seamos
	tengo	tenía	tuve	tendría	serán Itendré	Isean
TENER	tienes	tenias ·	tuviste	tendrias	tendrás	tengas
	tiene	tenía	tuvo	tendria	tendrá	tenga
(to have)	tenemos	tenlamos	tuvimos	tendriamos	tendremos	tengamos
	tienen	tenían	tuvieron	tendrian	tendrán	tengan
	voy a	iba a	fui a	iria a	iré a	vaya a
IR	vas a	ibas a	fuiste a	irlas a	irás a	vayas a
	vaa	iba a	fue a	irla a	irá a	vaya a
(to go)	vamos a	Ibamos a	fuimos a	iriamos a	iremos a	vayamos a
	van a	iban a	fueron a	irlan a	irán a	vayan a
	quiero	quería	quise	the second state of the se	querré	quiera
QUERER	AND DESCRIPTION OF A DE	querias	quisiste	and the second se	querrás	quieras
	quiere	queria	the second s	and the second se	querremos	quiera queramos
(to want)	queremos	queriamos querian	20.000000000000000000000000000000000000	and the second se	querrán	quieran
	quieren	daba	and the second division in the second division of the second divisio		darê	dé
DAR	doy das	dabas		and the second s	darás	des
UAN	da	daba	dio	1202/01/07/07/12	dará	dé
(to give)	damos	dábamos	dimos	dariamos	daremos	demos
(in dire)	dan	daban	dieron	and the second sec	darán	den
	digo	decia	dije	And a second sec	Contraction of the local distance of the loc	diga
DECIR	dices	decias	and a second	unites	dirás	digas
1	dick	decia	age	Section 1	and the second se	diga digamos
(to say)	decimos	deciamos	and the second	and the second	and an other states and	digan
A A	dicen	decian	Construction of the owner of the owner of the	Cont Cont P	and all the second s	haga
A STATE	hago	hacia	THE T	A PART PART	a capital de	hagas
HACER	haces	haclas	a at the two is the	THEFT PERCE	hará	haga
1	hace	hacia	a name of		A CREWENCE MERCENE AND A CREWENCE AN	hagamos
(to do)	hacemos	hacian	Contraction of the local division of the loc	harian	second day of the second lines where the second lines	hagan
	hacen	abla a	supa	and the second s	sabré	sepa
1 and	Sectore .	sabias	supiste	sabrias	sabràs	sepas

Infinitive	Present	Imperfect	Preterite	Conditional	Future	Present Subjunctive	Imperfect	Pa
PODER	puedes puede	podia podías podia	pude pudiste pudo	podria podrias	podrė podrás	pueda:	Pudiera pudieras	Parti
(to be able to)	podemos pueden	podiamos podian	pudimos pudieron	podria podriamos podrian	podrás podremos podrán	pueda podamos	pudiera pudiéramos	podi
PONER	pongo pones pone	ponia ponias	puse pusiste	pondria pondrias	pondré	puedan ponga pongas	pudieran pusiera	
(to put)	ponemos	ponia poniamos ponian	puso pusimos pusieron	pondria pondriamos	pondrá pondremos	ponga pongamos	pusieras pusiera pusiéramos	puesto
PEDIR	pido pides	pedia pedias	pedi pediste	pondrian pediria pedirias	pondrán pediré pedirás	A CONTRACTOR OF	pusieran pidiera	
(to ask)	pide pedimos piden	pedia pediamos pedian	pidió pedimos pidieron	pediria pediriamos	pedirá pediremos	pida pidamos	pidieras pidiera pidiėramos	pedido
VENIR	vengo vienes	venla venlas	vine viniste	vendria vendria	pedirán vendré vendrás	venga	viniera viniera	
(to come)	viene venimos vienen	venía veníamos venían	vino vinimos vinieron	vendria vendriamos vendrian	vendrå vendremos vendrån	venga vengamos	riniera riniéramos	venido
LEER	leo lees	leia leias	leiste	leeria	leeré leerás	lea h	rinieran eyera eyeras	
(to read)	lees leemos	leia leiamos leian	leyó leimos	leeria leeriamos	leerá leeremos	lea la leamos la	ayera ayéramos	leido
VER	veo ves	vela	leyeron vi viste	veria veria	leerán veré verás	vea v	eyeran iera ieras	
(to see)	ve vemos	veia veiamos	vio vimos	verla verlamos	veremos	veamos v	iera iéramos	visto
OIR	oigo oyes	velan ola olas	ol oiste	verlan oirla oirias	oiré	oiga c	ieran Iyera Iyeras	
(to hear)	oye oimos	ola olamos	oyó oimos	oiria oiriamos oirian	oirá oiremos	oiga oigamos o	nyera nyeramos	oldo
TRAER	traigo traes	oian traia traias	oyeron traje trajiste	traeria traerias	traeré	traiga t	najera rajera rajeras	
(to bring)	trae traemos	trala traiamos traian	trajo trajimos	traeriamos	traeremos	traigamos t	rajera rajéramos	traido
SALIR	traen salgo sales	salia salias	trajeron sall saliste	saldría	saldré	salga s	rajeran saliera salieras	
(to leave)	sale	and the second se	salió	saldria	saldrá	salga s	aliera	salido

-	T		R	egular	Verl	DS		
	Present			nperfect	-	Preterite		
AR	-0 -as -a	-amos -áis -an	-aba -abas -aba	-ábamo -abais -aban	95 -é -asi -ó	-amos	-e -es -e	ubjuncti -em -êis -en
ER	-0 -es -e	-emos -éis -en	-la -las -la	-lamos -lais -lan	-l -iste -ió	-imos -isteis -ieron	-a -as -a	-amos -áis -an
IR	-0 -es -e	-imos -is -en	-la -las -la	-lamos -lais -lan	-l -iste -ió	-imos -isteis -ieron	-a -as -a	-amos -áis -an
	DINGS ADDI	ED TO INFINI	ITIVE		PRES	ENT PROGRE	SSIVE	
	Future	Condit	ional	Estar + Present Participle				
-é -ás -á	-eis -las -la		lamos lais lan	AR	-ando	. Es	stoy hablan im speaking	g
Example Yo cor	a: meré	Example: Yo estudiarla I would study		ER -iendo Estoy comiendo I am eating				
l will e	at			IR -iendo Estoy viviendo I am living				
L.F.T.		JUNCTIVE			PRE	SENT PERFEC	and the second se	
Dr	op AR/ER/IR	and add endir	ng:	Haber + Past Participle				
AR	-ara/ase -aras/ases -ara/ase	aras/ases -arais/aseis		has h		Past Participle: (Drop AR/ER/IR and add end os AR -ado		l ending)
ER/IR	-iera/iese -ieras/ieses -iera/iese	es -ierais/ieseis		Examples: Yo he hablado I have		-ido have spok have eater		

LATIN

Wheelock's Latin Vulgate Latin Bible Virgil's Aeneid – Classic Latin Literature

Latin is fairly complicated. This is why it's a dead language.

GERMAN (see Darrin)

(see the Darrin email / text and note their bible best says JS

ARABIC

-here's an example of a very inexpensive bilingual/interlinear Arabic English New Testament

https://www.amazon.com/gp/product/1563208865/ref=ox_sc_act_image_1?smi d=ATVPDKIKX0DER&psc=1

-Arabic Songs with English Subtitles a YouTube channel https://www.youtube.com/channel/UCRIBq2LsN82TDwcNOxh3 rg many of the songs are transliterations of Arabic but some have the actual Arabic script (which is preferred).

-Hebrew is like Arabic but easier to learn, so you may want to start there.

<u>Types of Arabic:</u> Algerian Egyptian Gult Levantine MSA Moroccan Tunisian

Hieroglyph was the language of the Africans after the tower of Babbel.

CHINESE

-Chinese are 1/5 of all people on earth. Chinese is the most common spoken language on the internet. More people speak Chinese than any other language. Chinese has been around about 4500 years.

-President Spencer W. Kimball urged the saints to learn Chinese.

-Several theories on Jaredite history being related to the Chinese, or some who went from the near east stopped there at the far east instead of sailing to the new world.

-God in ancient Chinese (script reflects Genesis ideas)

https://www.youtube.com/watch?v=DA-AkJzpKmg

-Chinese do not generally embrace Christianity, and by Orson Pratt's teaching, that would put them in the category which the scriptures call the heathen nations. The D&C says the heathen nations will receive the gospel in the last days after the Gentiles and house of Israel. Remember, anyone can be adopted into the house of Israel. It's also possible that Chinese are a branch of the house of Israel when you look at the Jaredite Chinese connections.

<u>Types of Chinese:</u> Cantonese Mandarin Pinyin Xiang

Chinese has lasted all the way back to the time of the tower of Babbel.

<u>HINDI</u>

Look for an interlinear Bhagvad Gita, a core religious Hindu text. The corpus it comes from is much larger of course.